



# Kirkeler Nachrichten

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen

Altstadt



Erholungsort

Wo es Ritttern einst gefiel!

Kirkel-Neuhäusel



Limbach



Die „Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel“ erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushalten unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, 66459 Kirkel, Telefon 0 68 41 / 80 98-0, E-Mail: amtsblatt@kirkel.de.

37. JAHRGANG | 135

Freitag, 23. Juli 2021

NUMMER 29/2021



Aufgrund des wöchentlichen Erscheinens der Kirkeler Nachrichten ist es – infolge der kurzfristig in Kraft tretenden Corona-Rechtsverordnungen und deren kurzer Geltungsdauer – nicht immer möglich, den aktuellen Rechtsstand hier zu veröffentlichen;

bitte informieren Sie sich deshalb auf der Homepage der Gemeinde Kirkel!

Alle tagesaktuellen Informationen zum Thema „Corona“, insbesondere die Texte der aktuell geltenden Rechtsverordnungen, finden Sie unter

[www.kirkel.de](http://www.kirkel.de)!

Informationen zu den Corona-Schnelltestzentren in der Gemeinde Kirkel finden Sie unter <https://schnelltest-saarpfalz.de/>!

Weitere Informationen erhalten Sie auch über die Telefonnummer

06849 / 7779012

oder per E-Mail über die Adresse [info@schnelltest-saarpfalz.de](mailto:info@schnelltest-saarpfalz.de)!



**Blutspendetermin am Montag, dem 26. Juli 2021, beim DRK Kirkel-Neuhäusel in der Burghalle Kirkel**

(Nähere Informationen unter „Ortsteil Kirkel-Neuhäusel“)



**Spendenfonds der Gemeinde Kirkel für die Hochwasserhilfe**

(Nähere Informationen unter „Die Verwaltung informiert“)

**Wir feiern Gottesdienst im Grünen!**

Sonntag, 25.07.2021, 10:30 Uhr im Park der Elisabethkirche Limbach

(Nur bei schönem Wetter und, wenn genügend Anmeldungen vorliegen, ansonsten in der Kirche!)



**Sommerfahrt der Motorradfreunde Kirkel**

Am 31. Juli 2021, 10:00 Uhr (Abfahrt) an der Burghalle in Kirkel-Neuhäusel

(Nähere Informationen unter „Ortsteil Kirkel-Neuhäusel“)

# Rufbereitschaft

... der Gemeindewerke Kirkel GmbH

Tel. 0 68 21/ 200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300



Bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen

# Wichtige Rufnummern



## NOTRUF

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt ..... 1 1 2  
Polizei ..... 1 1 0

## POLIZEI

Polizeiinspektion Homburg..... 06841/1060  
Polizeiposten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach  
(Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr)..... 06841/81427

## FEUERWEHR

**Feuerwehr Kirkel -**  
Wehrführer Gunther Klein ..... 0176/78598293  
Integrierte Leitstelle..... 0681/3946130

## NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE

Altstadt Amt zurzeit nicht besetzt  
Kirkel-Neuhäusel -  
H. Schwartz .....Tel. 0176/24686266 o. 06849/9929599  
Limbach - Patric Heintz,  
Dunzweilerstr. 77, Waldmohr ..... 0151/14371750

## FORSTREVIER

Kirkel..... 0175/2200839  
Homburg/Altstadt..... 0175/2200886

## ÄRZTE

Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin,  
Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a ..... 06849/515  
Dres. med. Kirch/Nicklaus (Internistin),  
Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27 ..... 06849/484  
Dr. medic (R) Delia Pop,  
In den Stockgärten 10 ..... 06841/80020  
Dr. med. Zipper, Altstadt,  
Lappentascher Str. 3..... 06841/8274  
Dres. med. M. Teja/T. Meißner/  
W. Bachmann/E. Wenninger  
FA für Allgemeinmedizin/Internisten/ÄiW  
Limbach, Ludwigsthaler Str. 5..... 06841/81575  
Nebenbetriebsstätte: Talstr. 2 ..... 06841/89242

## ZAHNÄRZTE

Dr. Dimut Arens, Kirkel-Neuh., Kaiserstraße 93..... 06849/270  
O. Happel, Limbach,  
Bahnhofstr. 8 ..... 06841/80222  
ZÄ Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67 ..... 06841/8222  
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel,  
Goethestr. 26 ..... 06849/91101

## TIERÄRZTE

Christine Johann, Limbach, Im Teich 1 ..... 06841/89396  
Nicole Walter, Am Tannenwald 4..... 06849/991606

## APOTHEKEN

Blies-Apotheke, Limbach,  
Bahnhofstraße 17..... 06841/80635  
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh.,  
Goethestraße 4a..... 06849/220

## Krankenpflege und Mobile Soziale Dienste

Ökum. Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH,  
Entenmühlstraße 34 ..... 06841/61660

## Arbeiter-Samariter-Bund

ASB Tagespflege „Im Burggarten“ ..... 06849/9918693  
..... 0160/92080666  
ASB Pflegedienst Saar ..... 06849/9918695  
ASB OV Saarpfalz, Leibs Heisje ..... 06841/981413  
ASB „Essen auf Rädern“ ..... 0157/53191117  
ASB Seniorenzentrum Limbach..... 06841/984900

## BEHINDERTENBEAUFTRAGTER

Georg Suchanek ..... 0173/2993774

## SENIORENBEAUFTRAGTER

Hans Peter Schmitt ..... 06849/714

## PFLEGESTÜTZPUNKT

im Saarpfalz-Kreis ..... 06841/1048025

## SCHULEN

Grundschule Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/325  
Grundschule Limbach ..... 06841/80583  
Gemeinschaftsschule Kirkel ..... 06841/980040

## KINDERGÄRTEN/-TAGESSTÄTTEN

Prot. Kindertagesstätte „Himmelsgarten“  
Altstadt..... 06841/80099  
Prot. Kindertagesstätte Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/6116  
Kath. Kindertagesstätte „St. Joseph“  
Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/1231  
Prot. Kindertagesstätte Limbach..... 06841/80788  
Kath. Kindertagesstätte Limbach..... 06841/982888

## KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN

**Ev. Kirchengemeinde Limb.-Altstadt**  
- Pfarramt 1 ..... 06841/80286  
- Pfarramt 2 ..... 06826/2784  
**Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel** ..... 06849/264  
**Pfarrei Heilige Familie Blieskastel** ..... 06842/4628  
Telefonseelsorge..... 0800/1110222

## BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER

**Altstadt**  
Michael Kimmel, Schulstr. 15,  
66894 Wiesbach ..... 06337/2099196

## Kirkel-Neuhäusel

Mike Therre, Auf den Eichgärten 4,  
66606 St. Wendel ..... 06854/908880  
Horst Angel, Karlstr. 42,  
66557 Illingen-Welschbach ..... 06825/2800  
oder ..... 0177/7793396  
(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812  
oder 809813 erfragen)

## Limbach

Horst Angel, Karlstr. 42,  
66557 Illingen-Welschbach ..... 06825/2800

## Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel

Armin Jung ..... 06841/809860

## GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL

Rathaus Limbach, Hauptstraße 10 ..... 06841/8098 - 0  
Telefax ..... 06841/8098 - 10  
Internet..... <http://www.kirkel.de>  
E-Mail: ..... [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de)

**Öffnungszeiten: montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr,  
montags, dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mitt-  
woch- und Freitagnachmittag geschlossen.**

**Bürgeramt: Mo. – Fr., 8.00 – 12.00 Uhr,  
Mo. u. Di., 13.00 – 16.00 Uhr, Do., 13.00 – 17.00 Uhr.  
Mittwoch- und Freitagnachmittag geschlossen.**

**Außerhalb dieser Zeiten:**

**Terminvereinbarung unter ..... 06841/8098-16, -17, -18**

**Bitte beachten Sie die im Innenteil veröffentlichten, geänderten Öffnungszeiten während der Covid-19-Pandemie!**

**Standesamt: Rathaus, 66386 St. Ingbert,**

Am Markt 12, EG, Zi. 1 u. 2 ..... Tel. 06894/13104  
Fax 06894/13105, E-Mail: [standesamt@st-ingbert.de](mailto:standesamt@st-ingbert.de)

**Öffnungszeiten:**

Mo. u. Di., 8 – 16 Uhr, Mi. u. Fr., 8 – 12 Uhr, Do., 8 – 18 Uhr

**Bürgermeister Frank John,**

Limbach, Auf dem Zimmerplatz 23 -

Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung ..... 06841/80980

**1. Beigeordneter Günter Ostermayer** ..... 01577/1824037

**2. Beigeordneter Peter Voigt** ..... 06841/89363

**3. Beigeordneter Max Limbacher** ..... 0175/7711447

## ORTSVORSTEHER

**Altstadt:** Peter Voigt, Erbacher Str. 23 ..... 06841/89363

**Kirkel-Neuhäusel:** Hans-Dieter Sambach ..... 0160/97939798

**Limbach:** Max V. Limbacher, Hauptstr. 117 ..... 0175/7711447

## SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke

**Kirkel-Neuhäusel:** Günter Bast,  
Goethestr. 13a ..... 06849/991886

**Altstadt u. Limbach:** Dr. Michael Feldmann,  
Hauptstr. 47 ..... 06841/8669

## SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN

24 Std. anwaltlicher Notdienst in Strafsachen ... 0172/6806275

## GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH

Limbach, Hauptstr. 10 b  
Fax 06841/981525 ..... 06841/9815-0

E-Mail: ..... [info@gwkirkel.de](mailto:info@gwkirkel.de)

## Bereitschaftsdienst



Für Hör- und Sprachgeschädigte- saarländische Rettungsleitstelle  
Fax: 110 oder 112

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Ab 01.01.2020 gilt die 116117 bundesweit einheitlich als Rufnummer für den **ärztlichen Bereitschaftsdienst**. Ab diesem Zeitpunkt sind unter der 116117 künftig an allen Tagen der Woche alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen für die Patienten zu erreichen.

**Am Wochenende:** Samstag, 8:00 Uhr bis Montag, 8:00 Uhr  
**innerhalb der Woche:** Montag, Dienstag u. Donnerstag von 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag, Mittwoch u. Freitag von 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag sowie an **Feiertagen:** von 8:00 bis 8:00 Uhr am Folgetag

**ist für Kirkel-Neuhäusel dienstbereit:**

die **Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) am Kreiskrankenhaus St. Ingbert**, Klaus-Tussing-Straße 1 (oder für die Anfahrt mit Navigationsgeräten: Elversberger Straße 90, 66386 St. Ingbert), Tel.: 06894/4010 (telefonische Anmeldung erbeten) oder Tel.: 116117

**für Limbach und Altstadt:**

(von Samstag 8:00 Uhr bis Montag 8:00 Uhr)  
die **Bereitschaftsdienstpraxis Homburg: Uniklinik Gebäude 57.2 (Chirurgie)**, Kirrberger Straße 100, Homburg, Tel. 06841/1633250 (Anmeldung erforderlich).

Sa, So, Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar), 8:00 - 8:00 Uhr (Praxis selbst von 8:00 bis 22:00 Uhr besetzt).

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

24./25.07.:

Dr. Martin, M., Zum Brunnchen 10, Spiesen/Elversberg,  
Tel.: 06821/71816

Nachbauer, L., Liesbet-Dill-Straße 6, Saarbrücken/Dudweiler,  
Tel.: 06897/78986, 0172/6811872

Dr. Beckmann, J., Schillerstraße 8, St. Wendel,  
Tel.: 06851/2589, 0151/57201781

Auch im Internet unter [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) finden Sie den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst. Die Patienten-Informationen der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14 bis 16 Uhr telefonisch unter 0681/5860825.

### Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

**Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche an der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof, Tel.: 06821/3632002 sowie die bundesweit einheitliche Nummer 116117 (telefonische Anmeldung erforderlich)**

**Öffnungszeiten:**

**Von Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr, sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12., an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen.**

### Krankenpflegestationen

Am **Samstag/Sonntag, 24./25.07.:** ist die dienstbereite Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH unter der Rufnummer 0163/6166060 erreichbar!

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr am anderen Tag.  
Grundsätzlich kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht werden.

**Notdiensthotline: 0800/0022833**

24.07.:

Merburg-Apotheke, Ortsstraße 2, Homburg-Kirrberg,  
Tel.: 06841/9838300

Schloß-Apotheke, Saar-Pfalz-Straße 84, Homburg-Jägersburg,  
Tel.: 06841/72058

Luitpold-Apotheke, Kaiserstraße 15, St. Ingbert, Tel.: 06894/35522

25.07.:

Apotheke am Bexbach, Rathausstraße 30, Bexbach, Tel.: 06826/2904

Rohrbach-Apotheke, Obere Kaiserstraße 128, St. Ingbert-Rohrbach,  
Tel.: 06894/52345

Apotheke in Einöd, Heinrich-Spoerl-Straße 2a, Homburg-Einöd,  
Tel.: 06848/7309640

### Tierärztlicher Notdienst

von Samstag, 12:00 Uhr bis Montag, 7:00 Uhr, falls der Haustierarzt nicht zu erreichen ist (nach telefonischer Terminvereinbarung)

24.07.:

Tierarzt Scholz, Oststraße 74, St. Ingbert,  
Tel.: 06894/895050-1

25.07.:

Tierärztin Dr. Kersting-Gerecke, Obere Kaiserstraße 125, St. Ingbert,  
Tel.: 06894/5908171

## Müllabfuhrtermine

### HAUSMÜLLABFUHRTAGE

gesamtes Gemeindegebiet:

Biotonne und Restmüllgefäß **montags** alle 14 Tage im Wechsel:  
ungerade Woche ..... Restmüll  
gerade Woche ..... Biomüll

Beschwerden und Reklamationen

unter Telefon 06849/9008-0 (Firma Remondis) oder

Telefon 0681/5000555 EVS-Kundenservice-Center: ([www.evs.de](http://www.evs.de))

### WERTSTOFFABFUHR („Gelbe Tonne“):

gesamtes Gemeindegebiet:

**montags, ungerade Kalenderwoche**

Beschwerden und Reklamationen unter:

Tel.: 06849/9008-0 (Firma Remondis)

(Änderungen werden in den Kirkeler Nachrichten bekanntgegeben.)

### Kompostieranlage in Limbach

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Sommerzeit:** dienstags, mittwochs und freitags von **16.00 bis 19.00 Uhr** und samstags von **9.00 bis 17.00 Uhr**

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Winterzeit:** dienstags, mittwochs und freitags von **14.00 bis 17.00 Uhr** und samstags von **9.00 bis 16.00 Uhr**

**Wertstoffzentrum Homburg, Am Zunderbaum**

**Öffnungszeiten:** Mo., Di., Mi., Fr., 11.00 – 17.00 Uhr, Do., 9.00 – 17.00 Uhr, Sa., 8.00 - 15.00 Uhr, Tel. 06841/101878

**Bitte beachten Sie, dass der Annahmeschluss in der Regel 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten liegt, um eine Abfertigung bis zur Schließzeit zu gewährleisten.**

**Bitte alle redaktionellen  
Beiträge für die  
Kirkeler Nachrichten  
senden an  
[amtsblatt@kirkel.de](mailto:amtsblatt@kirkel.de)**



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Impressum

### Herausgeber und verantwortlich für den Amtlichen Teil:

der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel,  
66459 Kirkel,  
Telefon 06841/8098-0,  
E-Mail: [amtsblatt@kirkel.de](mailto:amtsblatt@kirkel.de)

### Druck:

Druckhaus WITTICH KG

### Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG

### Anschrift:

54343 Föhren, Europa-Allee 2

### Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Dietmar Kaupp, Verlagsleiter

### Anzeigen:

Melina Franklin, Produktionsleiterin

### Erscheinung:

wöchentlich

### Zustellung:

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

### Zentrale:

Tel. 06502 9147-0,

E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





## Der Bürgermeister informiert



### Kirkel bleibt „Fairtrade-Gemeinde“

Die Gemeinde Kirkel erfüllt weiterhin alle fünf Kriterien der Fairtrade-Towns-Kampagne und trägt für weitere zwei Jahre den Titel Fairtrade-Gemeinde. Die Auszeichnung wurde erstmalig im Jahr 2017 durch TransFair e.V. verliehen. Seitdem baut die Kommune ihr Engagement weiter aus.

Bürgermeister Frank John freut sich über die Verlängerung des Titels: „Die Bestätigung der Auszeichnung ist ein schönes Zeugnis für die nachhaltige Verankerung des fairen Handels in Kirkel. Lokale Akteure aus Politik, Zivilgesellschaft und Wirtschaft arbeiten hier eng für das gemeinsame Ziel zusammen. Ich bin stolz, dass Kirkel dem internationalen Netzwerk der Fairtrade-Towns angehört. Wir setzen uns weiterhin mit viel Elan dafür ein, den fairen Handel auf lokaler Ebene zu fördern.“

Vor vier Jahren erhielt die Gemeinde Kirkel von dem gemeinnützigen Verein TransFair e.V. erstmalig die Auszeichnung für ihr Engagement zum fairen Handel, für die sie nachweislich fünf Kriterien erfüllen musste. Bürgermeister und Gemeinderat trinken fair gehandelten Kaffee und halten die Unterstützung des fairen Handels in einem Ratsbeschluss fest, eine Steuerungsgruppe koordiniert alle Aktivitäten, in Geschäften und gastronomischen Betrieben werden Produkte aus fairem Handel angeboten, die Zivilgesellschaft leistet Bildungsarbeit und die lokalen Medien berichten über die Aktivitäten vor Ort. Das Engagement in Fairtrade-Towns ist vielfältig: In Kirkel sind dies die Teilnahme an der Fairtrade-Rosenaktion (Valentinstag & Weltfrauentag) sowie Aktionen der Jugendpflege und vielen anderen Akteuren des gemeindlichen Vereinslebens.

„Wir verstehen die bestätigte Auszeichnung als Motivation und Aufforderung für weiterführendes Engagement“, sagt Bürgermeister Frank John.

Die Fairtrade-Towns-Kampagne bietet Kirkel auch konkrete Handlungsoptionen zur Umsetzung der nachhaltigen Entwicklungsziele der Vereinten Nation (Sustainable Development Goals - SDG's), die 2015 verabschiedet wurden. Unter dem Motto „global denken, lokal handeln“ leistet die Gemeinde mit ihrem Engagement einen wichtigen Beitrag. Kirkel ist eine von über 700 Fairtrade-Towns in Deutschland. Das globale Netzwerk der Fairtrade-Towns umfasst über 2.000 Fairtrade-Towns in insgesamt 36 Ländern, darunter Großbritannien, Schweden, Brasilien und der Libanon. Weiter Informationen zur Fairtrade-Towns-Kampagne finden Sie unter [www.fairtrade-towns.de](http://www.fairtrade-towns.de)

Kontakt: Gemeinde Kirkel, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel  
Email: [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de), Telefon: 06841 / 8098-0



## Wir gratulieren



- 27.07.2021 Diamantene Hochzeit der Eheleute Waltraud und Helmut Hussong, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Limbach, Auf der Windschnorr 5.
- 28.07.2021 90. Geburtstag von Frau Elfriede Leonhardt, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Limbach, Mozartstraße 40.
- 31.07.2021 85. Geburtstag von Frau Rosemarie Wasemann, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Limbach, Kirchenstraße 11.

## Die Verwaltung informiert



### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel hat 2020 ein Quartierskonzept für das Gebiet Kirkel-Goethestraße erarbeitet. Zur Umsetzung der vorgeschlagenen Maßnahmen sucht die Gemeinde Kirkel im Saarpfalz-Kreis (10.200 Einwohner) zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

#### Sanierungsmanager (m/w/d)

#### für den Fachbereich Bauen und Umwelt

Es handelt sich um eine befristete Vollzeitstelle für die Dauer von zunächst drei Jahren. Eine Verlängerung um weitere zwei Jahre ist möglich. Anschließend kann eine Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis erfolgen.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 39 Stunden.

Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 9b TVöD.

#### Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Fachliche Unterstützung bei der Vorbereitung, Planung und Umsetzung des Quartierskonzeptes
- Einbindung der öffentlichen Gebäude in den Quartieren in das kommunale Gebäude- und Energiemanagement der Gemeinde Kirkel
- Vorbereitung, Planung und Umsetzung von Sanierungsmaßnahmen im Quartier und innerhalb der Gemeinde Kirkel
- Erstellung von Wirtschaftlichkeitsberechnungen von Sanierungsvorhaben, Prüfung von Energiekonzepten und Planungen externer Berater,
- Energie - Controlling mit Verbrauchserfassung, Anlagenoptimierung, Mitwirkung bei der Erstellung von Energieberichten
- Beratung von Hauseigentümern (Eigenheimbesitzer, Gewerbetreibende) in energetischen Fragen als zentrale Anlaufstelle
- Aufgaben des Projektmanagements
- Durchführung von Informationsveranstaltungen, Kampagnen für Bürger und Unternehmer.
- Netzwerkarbeit

#### Erwartet werden:

- Abgeschlossenes Studium der Fachrichtung Gebäude- und/oder Energiemanagement, Gebäudetechnik, Bau- oder Umweltingenieurwesen oder vergleichbare Studiengänge
- Mindestens 2 - jährige Berufserfahrung im Bereich Energiemanagement, energetische Gebäudesanierung, Stadtentwicklung oder Immobilienwirtschaft
- Gute Kommunikations- und Kontaktfähigkeit
- Dienstleistungsorientierte Grundeinstellung im Umgang mit Kunden
- Selbstständige, verantwortungsbewusste und zuverlässige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten

#### Wir bieten Ihnen:

- Eine Tätigkeit bei einem öffentlich - rechtlichen Arbeitgeber in Vollzeit
- Eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit großem Eigenverantwortungsbereich
- Bedarfsorientierte Fort - und Weiterbildungen
- Die Arbeit in einer motivierten und leistungsorientierten Verwaltung
- Familienfreundliche Arbeitsbedingungen

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefördert, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **18.08.2021** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel.

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen o.ä. verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.

Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter: <https://www.kirkel.de/aktuelles-termine/stellenangebote/>.

Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel. 06841/8098-20.

Kirkel, 16.07.2021

Frank John, Bürgermeister

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel im Saarpfalz-Kreis (10.200 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

### Sachbearbeiter (m/w/d)

#### für den Fachbereich Bürgeramt - Sachgebiet Ordnungsamt.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- **Gewerberechtliche Angelegenheiten**
- **Feuerwehrsachbearbeitung**
- **Allgemeine Ordnungsangelegenheiten und ortspolizeiliche Aufgaben**

- **Renten- und Abfallberatung, Kirchengaststätten**

Die Übertragung weiterer Aufgaben oder Änderungen bleiben vorbehalten.

#### Erwartet werden:

- Erfolgreich abgeschlossene Prüfung zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) (Verwaltungslehrgang A1) für die Tätigkeiten im nichttechnischen Verwaltungsdienst oder Laufbahnbefähigung für den mittleren Dienst in der allgemeinen nicht technischen Verwaltung des Bundes, Landes oder der Gemeinden und Gemeindeverbände
- gute Kommunikations- und Kontaktfähigkeit
- dienstleistungsorientierte Grundeinstellung im Umgang mit Kunden
- selbstständige, verantwortungsbewusste und zuverlässige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit
- geübter Umgang mit den gängigen Office-Anwendungen
- Bereitschaft zur regelmäßigen Fortbildung

#### Wir bieten:

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) in Entgeltgruppe 6 bzw. bei Vorliegen der beamtenrechtlichen Voraussetzungen bis Besoldungsgruppe A 7 mittlerer Dienst

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **02.08.2021** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel.

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen o.ä. verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.

Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter: <https://www.kirkel.de/aktuelles-termine/stellenangebote/>.

Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel. 06841/8098-20.

Kirkel, 02.07.2021

Frank John, Bürgermeister

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine **Touristikfachkraft (m/w/d)**.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen die Arbeitsbereiche des Sachgebietes Kultur- und Touristik der Gemeinde mit Marketing, Öffentlichkeitsarbeit und Veranstaltungen.

Eine Ausbildung im Tourismusbereich ist erforderlich. Wir legen besonderen Wert auf gute Allgemeinbildung, Teamfähigkeit, eigenständiges Arbeiten, überdurchschnittliches Engagement, hohe Flexibilität, Kommunikationsfähigkeit sowie EDV-Kenntnisse. Fremdsprachenkenntnisse (französisch, englisch, spanisch) sind von Vorteil. Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) in Entgeltgruppe 8.

Es handelt sich um eine Teilzeitstelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30 Stunden. Die Stelle ist im Rahmen einer Elternzeitvertretung befristet bis 31.08.2023.

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **18.08.2021** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel.

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen o.ä. verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.

Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter: <https://www.kirkel.de/aktuelles-termine/stellenangebote/>.

Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel. 06841/8098-20.

Kirkel, 16.07.2021

Frank John, Bürgermeister

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **KFZ - Mechatroniker (m/w/d)**

für den Bauhof - und Friedhofsbetrieb der Gemeinde Kirkel.

Der Aufgabenbereich umfasst folgende Aufgaben:

- Diagnose an Fahrzeugen
- Instandhaltung von Fahrzeugen
- Umrüstung von Fahrzeugen
- Nachrüstung an Fahrzeugen
- Arbeitsdokumentationen
- Teilnahme am Winterdienst

Wir erwarten:

- Abgeschlossene Berufsausbildung zum KFZ-Mechatroniker (m/w/d)
- Gewissenhafter und sorgfältiger Umgang mit Materialien
- Hohe Motivation und Zuverlässigkeit
- Teamfähigkeit und Serviceorientierung
- Flexibilität
- Fahrerlaubnisklasse B (ehem. Klasse 3) besitzt

Die Übertragung weiterer Aufgaben oder Änderungen bleiben vorbehalten.

Die Entlohnung erfolgt nach Entgeltgruppe 5 TVöD. Es handelt sich um eine Vollzeitstelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von derzeit 39 Stunden.

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **02.08.2021** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstr. 10, 66459 Kirkel.

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen o.ä. verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.

Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter: <https://www.kirkel.de/aktuelles-termine/stellenangebote/>.

Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel. 06841/8098-20.

Kirkel, 02.07.2021

Frank John

Bürgermeister

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **drei Beschäftigte (m/w/d)** für den Bauhof - und Friedhofsbetrieb der Gemeinde Kirkel. Der Aufgabenbereich umfasst alle im Bauhof der Gemeinde vorkommenden Arbeiten. Die Entlohnung erfolgt nach Entgeltgruppe 3 TVöD. Es handelt sich um Vollzeitstellen mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von derzeit 39 Stunden.

Der Beschäftigte muss den Anforderungen für körperlich anspruchsvolle Arbeiten im Freien (z. B. Friedhof, Winterdienst) gewachsen sein. Eine Ausbildung im gärtnerischen Bereich sowie der Besitz des Führerscheins Kl. B/E (oder der früheren Kl. 3) ist von Vorteil.

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **02.08.2021** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstr. 10, 66459 Kirkel.

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen o.ä. verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.

Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter: <https://www.kirkel.de/aktuelles-termine/stellenangebote/>.

Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel. 06841 / 8098-20.

Kirkel, 02.07.2021

Frank John

Bürgermeister

## Gemeinde Kirkel „Zugang Rathaus“

Der Zugang zu den Diensträumen wird für den Publikumsverkehr nach jeweiliger individueller Terminabsprache zugelassen. Diese sind unter folgender Nummer zu beantragen: **06841 / 8098-0**.

Ansonsten bleibt das Dienstgebäude verschlossen.

Kundentermine sind bis 16:00 Uhr möglich. Im Bürgeramt können Termine donnerstags bis 17:00 Uhr vereinbart werden. Generell ist das Rathaus am Mittwoch- sowie Freitagnachmittag geschlossen.

Vor dem weiteren Zugang in das Gebäude haben die Kunden sich die Hände zu desinfizieren. Im Eingangsbereich steht hierfür ein entsprechender Spender zur Verfügung. Zugang für Kunden wird nur unter Einhaltung des Tragens einer medizinischen Gesichtsmaske (= OP-Masken oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder höherer Standards) gewährt.

Nach Möglichkeit sind Einzeltermine zu vereinbaren.

Alle hygienerechtlichen Vorgaben und Abstandsmarkierungen sind einzuhalten!

## Informationen zu Corona

Tagesaktuelle Informationen bezüglich der Corona-Pandemie und den damit einhergehenden Regeln und Verordnungen finden Sie unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de) und unter [www.corona.saarland.de](http://www.corona.saarland.de) !

## Testzentren in der Gemeinde Kirkel

**Das Schnelltestzentrum in Altstadt ist geschlossen.**

**Das Schnelltestzentrum in Kirkel-Neuhäusel** befindet sich auf dem Parkplatz der Burghalle.

**Das Schnelltestzentrum in Limbach** befindet sich auf dem Gelände der Firma **Grunder Gourmet** - hinter dem BMW Zentrum Saarpfalz.

Alle Schnelltestzentren sind mit dem Auto als Drive-In Zentrum und zu Fuß als Walk-In für Kunden nach vorheriger Anmeldung erreichbar! So funktioniert die Testung: Auf dem Online-Portal [www.schnelltest-saarpfalz.de](http://www.schnelltest-saarpfalz.de) wählt man zunächst seinen Termin und bucht diesen verbindlich - anschließend erhält man eine Bestätigung per E-Mail mit integriertem QR Code, welcher als Authentifizierung innerhalb von 1 Sekunde alle Formalien vor Ort erledigt, sodass der reine Test in wenigen Sekunden vor Ort abläuft. Das Ergebnis wird im Anschluss nach ca. 15 - 20 Minuten ebenfalls per E-Mail übersandt (im Vergleich zu vielen anderen Testzentren muss man nicht selbstständig das Portal zur Ergebnis-Einsicht aufrufen).

Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten der Schnelltestzentren sowie zu sonstigen Fragen rund um Testverfahren etc. erhalten Sie telefonisch unter der Telefonnummer **06849 / 7779012** oder per E-Mail über die Adresse [info@schnelltest-saarpfalz.de](mailto:info@schnelltest-saarpfalz.de)!

## Vollsperrung der Burgstraße im OT Kirkel-Neuhäusel

Wegen der Anlieferung von Deckenelementen für die Neubaumaßnahme „Burgstraße 8b“ muss die Burgstraße in diesem Bereich am Freitag, dem 23.07.2021, von 07:00 bis 14:00 Uhr für den Fahrzeugverkehr gesperrt werden.

Der Anliegerverkehr ist frei bis zur Baustelle.

Ein Durchgang für Fußgänger bleibt erhalten.

Die Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge außerhalb des nicht befahrbaren Baustellenbereiches abzustellen.

Eine Umleitung über die Ludwigstraße, Blieskasteler Straße, Schulstraße und umgekehrt wird eingerichtet.

Ich bitte alle Betroffenen - auch im Namen der ausführenden Baufirma - um Verständnis für die auftretenden Verkehrsbehinderungen.

Der Bürgermeister:

Im Auftrag: Reis

## Spendenfonds der Gemeinde Kirkel für die Hochwasserhilfe

Die Gemeinde Kirkel hat einen Spendenfonds für die Hochwasserhilfe Rheinland-Pfalz / Nordrhein-Westfalen eingerichtet.

Zahlungen ab sofort gerne an folgende IBAN: DE69 5945 0010 1010 1663 93, BIC: SALADE51HOM (Kreissparkasse Saarpfalz). Verwendungszweck „3797 - Hochwasserhilfe“.

Die Gemeinde kümmert sich um die Weiterleitung der Gelder an die Hilfepartner vor Ort. Spendenbescheinigungen erteilt die Gemeindekasse Kirkel auf Wunsch ([gemeindekasse@kirkel.de](mailto:gemeindekasse@kirkel.de)). Hinweis: bei Kleinbetragsspenden bis 200 EUR für Katastrophenhilfen wird seitens des Finanzamtes von der Vorlage einer Spendenbescheinigung abgesehen.

## Amt für Kultur Sport und Tourismus der Gemeinde Kirkel wieder mit Qualitätssiegel ausgezeichnet



Zum zweiten Mal in Folge wurde das Amt für Kultur, Sport und Tourismus der Gemeinde mit dem Qualitätssiegel von ServiceQualität Deutschland ausgezeichnet. Das Hauptaugenmerk lag dabei beim Service im Rahmen des Kirkeler Burgsommers für Schulen, der jährlich stattfindet. Für die Zertifizierung wurden mithilfe verschiedener Analyse-Werkzeuge die einzelnen Service-Bestandteile, wie zum Beispiel die Kommunikation mit Kunden, untersucht und bewertet und Maßnahmen zur Optimierung des Services entwickelt.

Das Qualitätssiegel wird von ServiceQualität Deutschland gemeinsam mit der Tourismuszentrale des Saarlandes und dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes vergeben. Ziel ist es, die Verbesserung der Dienstleistungsqualität voranzutreiben und das Saarland als Reisedestination zu profilieren.

Die Zertifizierung für das Amt für Kultur, Sport und Tourismus der Gemeinde Kirkel gilt bis 2024. Die Maßnahmen werden aber kontinuierlich umgesetzt und weiterentwickelt. Die Aufrechterhaltung der Qualität wird seitens ServiceQualität Deutschland Jährlich überprüft.

## Öffnungszeiten der Kirkeler Büchereien während der Sommerferien!

In der Zeit vom **19.07.2021 - 27.08.2021** gelten nachfolgende Öffnungszeiten unserer Büchereien:

■ **Limbach: Gemeindebücherei Limbach und Altstadt**

Hauptstraße 12, Tel.: 06841 / 8098-43

E-Mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de)

web: [www.bibkat.de/kirkel](http://www.bibkat.de/kirkel)

Öffnungszeit: **dienstags** von 14:30 Uhr - 18:00 Uhr

**donnerstags** von 14:30 Uhr - 17:00 Uhr

■ **Neuhäusel: Gemeindebücherei/KÖB St. Joseph Kirkel-Neuhäusel**

Im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel.: 06849 / 315

E-Mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de) und [koeb.kirkel@bistum-speyer.de](mailto:koeb.kirkel@bistum-speyer.de)

web: [www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel](http://www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel)

- **während der gesamten Sommerferien nur mittwochs geöffnet** -

Öffnungszeit: von 16:00 Uhr - 18:00 Uhr

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern eine erholsame Ferienzeit und freuen uns schon auf Ihren nächsten Besuch in einer unserer Büchereien.

Ihr Bücherei-Team

## Andere Behörden



## Unterstützung im Katastrophenfall auch durch den Saarpfalz-Kreis

Die Unwetter im benachbarten Rheinland-Pfalz und ihre dramatischen Folgen haben auch hierzulande größte Bestürzung hervorgerufen. Gleichzeitig hat sich der Katastrophenschutz des Saarpfalz-Kreises unter der Organisationsleitung von Kreisbrandinspekteur Uwe Wagner für einen möglichen Hilfeinsatz gewappnet. Es sind bereits insgesamt neun Einsatzkräfte aus dem Saarpfalz-Kreis Richtung Landkreis Ahrweiler gestartet.

Das saarländische Innenministerium hatte am Donnerstagmorgen, dem 15. Juli, kurzfristig zur Verfügung stehende Kapazitäten aus den Bereichen Transport und Trinkwasserversorgung abgefragt.

Uwe Wagner informierte daraufhin alle Feuerwehreinheiten und das DRK im Katastrophenschutz des Saarpfalz-Kreises über einen möglichen Einsatz. Insgesamt elf Transportfahrzeuge inklusive Besatzung meldete Uwe Wagner in Abstimmung mit den Verantwortlichen der Hilfsorganisationen im Laufe des Morgens zum Abruf bereit. Ebenso wurde eine eventuelle Bereitstellung von losem Trinkwasser und Paletten mit Mineralwasser, zugesagt von der MEG Kirkel GmbH, organisiert. Der Transport des Trinkwassers erfolgt in einem 5000-Liter-Anhänger der Karlsberg-Brauerei. Hier kommt eine Kooperationsvereinbarung zwischen dem Saarpfalz-Kreis mit mehreren Unternehmen zum Tragen, die im Krisenfall ihre Unterstützung vertraglich zugesichert haben.

„Es war richtig, uns in den vergangenen Jahren sukzessive für den Krisen- respektive den Katastrophenfall im Saarpfalz-Kreis breiter aufzustellen. Jetzt ist es wichtig, dass die uns zur Verfügung stehenden Ressourcen auch in den Nachbarregionen zum Einsatz kommen können. Das Unglück, das über die in den betroffenen Gebieten lebenden Menschen hereingebrochen ist, ist schier unfassbar. Ich bekunde unsere Solidarität und unseren Beistand in dieser äußerst schwierigen Lage“, erklärt Landrat Dr. Theophil Gallo.

Kurz vor Mitternacht am Donnerstagabend erreichte Uwe Wagner die Anforderung des 5000-Liter-Transporters sowie des Gerätewagens (GW) Dekontamination. Der Trinkwassertransporter, begleitet von drei, von Wehrführer Uwe Lapre eingesetzten Angehörigen der Feuerwehr Bexbach, wartet im Landkreis Ahrweiler auf seinen Einsatz. Sechs Feuerwehrangehörige der Mandelbachtaler Feuerwehr, organisiert durch Wehrführer Michael Schrögl, betreiben derzeit einen Dekontaminations-Platz in einer Gemeinde bei Konz. Zusätzlich angefordert wurden 15 Handsprechfunkgeräte, die durch den Fernmeldezug des Saarpfalz-Kreises bereitgestellt werden.

Aufgebrochen sind inzwischen auch 19 Helferinnen und Helfer des THW- Ortsverbandes St. Ingbert, Fachzug Führung und Kommunikation, zur Führungsunterstützung im Landkreis Ahrweiler.

## In der Kita Erdenkinder vom Fairen Handel lernen, Fairness erfahren und erleben

Die protestantische Kita Erdenkinder in Schwarzenacker gehörte zu den ersten fairen Kitas im Saarland. Im letzten Jahr wurde sie von der Fairtrade Initiative Saarland rezertifiziert. Aufgrund rückläufiger Corona-Inzidenzwerte und weniger strengen Kontaktbeschränkungen konnte nun die Rezertifizierungsurkunde in der Kita übergeben werden.

2014 zeichnete der Saarpfalz-Kreis die Kita Erdenkinder in Schwarzenacker gemeinsam mit den Kita St. Maria Alschbach und St. Franziskus St. Ingbert zur Fairen Kita aus. Entstanden war die Initiative in der AG nachhaltige und gesunde Kitas der Koordinierungsstelle Umwelt und Gesundheit beim Gesundheitsamt des Saarpfalz-Kreises mit Blick auf die Bewerbung des Kreises als Fairtrade-Landkreis. Seither weist eine Plakette im Eingangsbereich auf das faire Engagement hin. Im März letzten Jahres wurde die Kita Erdenkinder erfolgreich als Faire Kita rezertifiziert. „Kitas sind frühe Lern- und Bildungsorte und elementar für die Entwicklung der Kinder. Das Engagement der fairen Kitas ist ein Hinführen auf die Vielfalt und einen respektvollen Umgang mit den uns und zukünftigen Generationen zur Verfügung stehenden Ressourcen in unserer globalisierten Welt“ dankt Landrat Dr. Theophil Gallo. Grundsätzlich muss eine

Faire Kita fünf Kriterien erfüllen, um den Titel Faire Kita zu bekommen: eine förmliche Beschlussfassung, die Einrichtung eines „Fairen Arbeitsteams“, die Verwendung von fairen Produkten, Bildungs- und Öffentlichkeitsarbeit. Regelmäßig beteiligte sich die Kita in der Vergangenheit am Aktionstag fairer Handel in Homburg. Beim täglichen Imbiss werden möglichst Bio- Fairtrade- und regionale Produkte angeboten. Yogahosen aus fairer Bio-Baumwolle gehören zur Ausstattung und Spielzeug, dessen Herstellerfirmen eine Selbstverpflichtung zu ordentlichen Produktionsbedingungen und Transparenz eingehen. Regelmäßig wird ein Familienfrühstück mit fairen und regionalen Produkten mit Hintergrundinfos angeboten. Den „Erdenkindern“ werden auch die Themen Wasser und globale Fairness vermittelt. Zu ausgewählten Anlässen wie Elternabenden oder Festen wird neben fair gehandeltem Kaffee regionales Trinkwasser aus der Schwollener Quelle bei Birkenfeld eines Startup Unternehmens angeboten. Auch Ingrid von Osterhausen von der Fairtrade Initiative Saarland, Projekt Faire Kita, erklärte in der Vergangenheit kindgerecht die Zusammenhänge. Die Kinder lernen so, was Produkte aus fairem Handel bedeuten und verkosten die Lebensmittel. „Es ist immer wieder erstaunlich, mit wieviel Wissensdurst sich die Kinder für globale Lebenssituationen interessieren. Deshalb sind Kooperationen wie die mit den Fairtrade-Initiativen und der AG gesunde und nachhaltige Kita auch sehr wertvoll für uns“, erklären die Kita-Leiterin Marion Specht und Erzieherin Nadja Wild. Nach erfolgreicher Bewerbung und Auszeichnung erfolgt im Zwei-Jahres-Rhythmus die Rezertifizierung. „Wir freuen uns ganz besonders, dass die Auszeichnung realisiert werden konnte. Es wurde eine aufschlussreiche Dokumentation zum Engagement der Erdenkinder-Kita eingereicht“, erklären Beate Ruffing und Eva Schwerdtfeger für den Fairtrade Saarpfalz-Kreis. „Die Faire-Kita-Projektstelle in Nordrhein-Westfalen hat die Dokumentation ebenso begutachtet und sehr positiv bewertet. Weitere Kitas aus St. Ingbert interessieren sich für eine Bewerbung als faire Kita. Die Corona-Situation machte eine weitere Kontaktaufnahme bisher nicht möglich“, informieren Ingrid von Osterhausen und Peter Weichardt von der Fairtrade Initiative Saarland.



Beate Ruffing, Fairtrade Saarpfalz-Kreis, übergibt die Rezertifikierungsurkunde für die Fairtrade Initiative Saarland an die Kita-Kinder und die -Leitung. Foto: Simone Gluding, Kita Erdenkinder Schwarzenacker



Ein Frühstückstisch mit fair, regionalen Produkten gehört zum Lern- und Probiervorgang der Kita Erdenkinder in Schwarzenacker. Foto: Marion Specht, Kita Erdenkinder Schwarzenacker

## Verbraucherzentrale des Saarlandes e. V.

### Heizkosten überprüfen und sparen

Abschläge für Heizkosten zahlt man auch im Sommer. Ob diese regelmäßigen Beträge hoch oder gering sind, hängt nicht allein von der Größe der Wohnung ab, sondern auch vom energie-technischen Zustand des Gebäudes, vom Nutzerverhalten und vom Energieträger. Ist das Haus oder die Wohnung gut gedämmt, das Nutzerverhalten angepasst und der Brennstoff günstig, gibt es keine Probleme. Für eine 80 Quadratmeter große Wohnung in einem Mehrfamilienhaus, das mit Gas beheizt wird, zahlt man laut dem Heizspiegel für Deutschland bei mittlerem Verbrauch circa 824 Euro im Jahr (69 Euro Abschlag pro Monat). „Dies entspricht einem Verbrauch von 143 Kilowattstunden je m<sup>2</sup>, ein zu hoher Wert“, sagt Cathrin Becker, Energieberaterin der Verbraucherzentrale. „So erreichen wir die Klimaschutzziele 2030 nicht“.

Wer einen höheren monatlichen Beitrag leisten muss, kann die Abrechnung mit einer Energieberaterin der Verbraucherzentrale be-

sprechen. Diese prüft, ob richtig gerechnet worden ist und klärt darüber auf, ob neben dem Nutzerverhalten auch die Lage der Wohnung oder andere Faktoren zu überdurchschnittlichem Verbrauch führen. Einfamilienhausbesitzer müssen mit höheren monatlichen Belastungen rechnen, weil in der Regel die Wohnfläche deutlich größer ist. Bevor die nächste Heizsaison beginnt, können sie noch Arbeiten zur Verbesserung am Gebäude vornehmen. Beispielsweise sollten die Heizungs- und Warmwasserrohre in ungeheizten Räumen gedämmt werden. Auch die Überprüfung und gegebenenfalls Erneuerung der Fensterdichtungen ist eine sinnvolle und sehr kostengünstige Maßnahme, erklärt Becker.

Weitere Hinweise zum Sparen von Heizkosten geben die Expertinnen und Experten der Verbraucherzentrale. Dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale ist die Rückruf- oder Video-Chat-Beratung kostenfrei.

Im Juli und August öffnen nach und nach auch die Stützpunkte zur persönlichen Beratung. Ein Gebäude-Check beim Eigenheimbesitzer zu Hause kostet 30 Euro Eigenanteil.

Anmeldung saarlandweit unter der Tel.-Nr. 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800 / 809802400.

Weitere Informationen unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de)

Anmeldung zur Beratung in:

- **Homburg**, Kreisverwaltung, Tel.: 06841 / 104-8434
- **Kirkel**, Rathaus, Tel.: 06841 / 8098-22
- **Blieskastel**, Volkshochschule, Tel.: 06842 / 924310
- **St. Ingbert**, Rathaus, Tel.: 06894 / 130, zurzeit nur als Rückruf- bzw. Online-Beratung.

## Agentur für Arbeit Saarland

### Mit der neuen Assistierte Ausbildung gelingt der Berufseinstieg

In diesem Jahr sind noch sehr viele Ausbildungsstellen im Saarland offen und könnten für Jugendliche einen Berufseinstieg ermöglichen. Das zweite Jahr mit Corona hat die Situation für Arbeitgeber, den passenden Azubi zu finden, nicht einfacher gemacht. Auch viele Jugendliche stehen unsicher an der Schwelle von der Schule zum Beruf. In manchen Fällen finden Jugendliche und Betriebe nicht zusammen, weil zum Beispiel Sprach- oder Lernschwierigkeiten dem Abschluss eines Ausbildungsvertrages im Wege stehen. In solchen Fällen kann die Ausbildungsförderung „Assistierte Ausbildung“ Abhilfe schaffen. In der Vergangenheit gab es zwei Unterstützungsmöglichkeiten: die Assistierte Ausbildung und ausbildungsbegleitende Hilfen. Diese wurden nun in einem neuen Instrument zusammengeführt: der neuen Assistierte Ausbildung.

Die Assistierte Ausbildung kann Ausbildungsbetriebe und Jugendliche vor und während der Berufsausbildung unterstützen. Sie greift zum Beispiel, wenn ein Betrieb Bedenken hat, dass der junge Mann oder die junge Frau den fachlichen Anforderungen der Ausbildung nicht gewachsen sein könnte oder wenn während der Ausbildung Schwierigkeiten in der Berufsschule beziehungsweise im Betrieb auftreten. Auch im Rahmen einer Einstiegsqualifizierung kann die Assistierte Ausbildung bereits genutzt werden.

Die Unterstützung richtet sich an die individuellen Bedürfnisse der Auszubildenden und der Betriebe. Konkret erhalten Jugendliche Stützunterricht zum Abbau von Sprach- und Bildungsdefiziten, Hilfen zur Förderung fachtheoretischer Kenntnisse und Fähigkeiten sowie sozialpädagogische Begleitung und Unterstützung bei Problemen im Betrieb oder zu Hause.

Unternehmen können Hilfestellungen bei der Verwaltung, Organisation und Durchführung der Ausbildung oder Einstiegsqualifizierung beanspruchen wie zum Beispiel bei der Erstellung eines betrieblichen Ausbildungsplans. Auch eine Begleitung im Betriebsalltag zur Stabilisierung des Ausbildungsverhältnisses und eine Unterstützung des betrieblichen Ausbildungspersonals ist möglich. Die gesamten Kosten übernimmt die Agentur für Arbeit beziehungsweise das Jobcenter.

Interessierte Unternehmen erhalten unter der kostenfreien Arbeitgeber-Hotline 0800 / 4555520 oder auf der Homepage der Bundesagentur für Arbeit unter [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de) > „Unternehmen“ > „Finanzielle Hilfen und Unterstützung“ > „Förderung der Ausbildung“ weitere Informationen.

Jugendliche erhalten Auskünfte unter der kostenfreien Rufnummer 0800 / 4555500. Auch sie finden weitere Informationen auf der Homepage der Bundesagentur für Arbeit unter [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de) > „#AusbildungKlarmachen“ > „Assistierte Ausbildung“.

## Nichtamtliche Mitteilungen



## Schulnachrichten



### Abschied und „Hello Again“ an der Gemeinschaftsschule Kirkel

Am vorletzten Schultag hieß es Abschied nehmen von Bernd Molitor, der die letzten 19 Jahre die Geschicke der Limbacher Schule als stellvertretender Schulleiter lenkte und nun in den wohlverdienten Ruhestand geht.

Bereits morgens um 9:00 Uhr gab es den ersten Abschiedsgruß, als alle Schülerinnen und Schüler und das gesamte Lehrerkollegium auf dem Schulhof als Überraschung einen Flashmob initiierten, danach

folgte einer Rede der Schülersprecherinnen, die sich rührend bei Herrn Molitor bedankten und ihn mit einem selbst gestalteten Geschenk verabschiedeten.



Nach dem Unterricht wurde es offiziell: Herr Molitor begrüßte in der eigens für dieses Fest dekorierten Schulturnhalle sein Kollegium, ehemalige Lehrerinnen und Lehrer, Vertreterinnen und Vertreter der Eltern und weitere Gäste, darunter der Limbacher Ortsvorsteher Max Limbacher, der Landrat a.D. Clemens Lindemann und als Vertreter für den Landrat Dieter Knicker. Stefanie Klein, Koordinatorin der Schulleitung, die die Veranstaltung moderierte, eröffnete den Festakt. Das Schulorchester, geleitet von Herrn Glahn und Herrn Lovisa, stimmte die Gäste musikalisch mit dem Stück „Oh when the Saints“ ein. Gesangseinlagen der Schulband mit den Schülerinnen Chiara Bruni,

Fatima Achour und Myriam Germain und ein Instrumentalstück, vorgetragen von Glahn und Lovisa, umrahmten das Programm.

Die erste Rede hielt Bernd Molitor. Er blickte noch einmal auf die Stationen seines beruflichen Lebens, richtete Dankesworte an seine Wegbegleiter, hier hob er die Schulleiterin Frau Luckscheiter hervor. Es folgten Ansprachen von Stephanie Klein, Max Limbacher, Michael Bollenbach und Markus Bohl als Vertreter des Personalrats. Alle Rednerinnen und Redner waren sich einig, dass Bernd Molitor durch seine Tatkraft sehr viel in der Gemeinschaftsschule in Limbach bewegt hat, dass er ein guter Chef war, der sich stets für die Belange der Lehrerinnen und Lehrer und Schülerinnen und Schüler interessiert und sich darum kümmerte.

Zum Abschluss sang ein eigens für diesen Tag gegründeter Lehrerchor ein Dankeslied, dessen Text speziell für diesen Tag geschrieben wurde, zur Melodie von Hello Again. Mit diesem Lied verabschiedeten die Sängerinnen und Sänger ihren Chef, luden ihn aber gleichzeitig ein, möglichst bald zur alten Wirkungsstätte zurückzukehren. Stephanie Klein überreichte dann die Urkunde, die den Ruhestand offiziell macht. Beim anschließenden Imbiss und Umtrunk kam es dann bei den Besucherinnen und Besuchern zu zahlreichen Gesprächen, wo auch die eine oder andere Anekdote ausgetauscht wurde.

## Jugend-Info



### Vom Seepferdchen zum Bronzeschwimmer

Laut DLRG gibt es immer weniger Kinder, die ausreichend schwimmen können.

Ausreichend ist laut DLRG nicht der Erwerb des Seepferdchens, sondern erst, nachdem man das Jugendschwimmabzeichen in Bronze erworben hat, könne man davon sprechen, dass die Kinder gute Schwimmer seien und auch in brenzlichen Situationen mit dem Element Wasser klarkommen und nicht Gefahr laufen, zu ertrinken.

Die Jugendpflege der Gemeinde Kirkel bietet deshalb, in Zusammenarbeit mit dem LPH (Landesinstitut für präventives Handeln), einen Schwimmkurs für Kinder an, die bereits auf „Seepferdchenniveau“ schwimmen können.

Ziel des Kurses, der von einer erfahrenen Schwimmlehrerin geleitet wird, ist der Erwerb des Jugendschwimmabzeichens in Bronze. Um das Abzeichen und die Urkunde zu erlangen, sind folgende Fertigkeiten notwendig

- Sprung vom Beckenrand
- 200 Meter Schwimmen in einer Zeit von unter 15 Minuten
- Gegenstand aus 2 Metern Tiefe heraufholen
- Sprung aus 1 Meter Höhe ins Wasser
- Baderegeln kennen

**Der Kurs beginnt am Dienstag, dem 03. August 2021, um 10:00 Uhr im Freibad Limbach. Kursende ist am Freitag, dem 06. August. Insgesamt finden 4 Übungseinheiten mit abschließender Prüfung statt. Die Übungsstunden dauern 1,5 Zeitstunden.**

**Da die Gruppengröße begrenzt ist, bitten wir die Teilnehmer, sich verbindlich unter a.jung@kirkel.de anzumelden.**

Der gesamte Kurs, inklusive Eintritt ins Schwimmbad und Gebühr für die Prüfung, sind in dem Teilnehmerbeitrag von 10 € pro Kind in der Kursgebühr enthalten.

Wir treffen uns am ersten Kurstag um 09:45 Uhr vor dem Freibad in Limbach

**Wichtig: Die dann geltenden Coronahygieneregeln sind einzuhalten!**

## Der Fahrradbeauftragte informiert



### Geführte Radtour

In der Gemeinde Kirkel wird auf Initiative des Fahrradbeauftragten am 27.07.2021 erneut eine geführte Radtour für Einsteiger und Fortgeschrittene angeboten. (moderate Durchschnittsgeschwindigkeit 14-18 km/h).

Die Touren können mit einem Trekking-Rad gefahren werden, für Mehrspurfahrzeuge (z.B. Anhänger) nicht empfohlen.

Der Tourenleiter hat 4 mögliche Touren von 20 bis 35 km und 170 bis 460 HM zur Auswahl. Die Entscheidung fällt nach Leistungsstärke der Gruppe vor dem Start.

Wann: Dienstag 27.07.2021, 17:45 Uhr  
Bei Regen wird die Tour auf Donnerstag geschoben.

Treffpunkt: Naturfreundehaus Kirkel

Rückkehr: Naturfreundehaus Kirkel, wenn gewünscht mit Einkehr  
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, Kinder in Begleitung Berechtigter

Rückfragen bei Karlheinz Müller Telefon 06849 / 1559 oder via Mail: radtouren-kirkel@mueller-km.de

## Die Fahrradwerkstatt Kirkel ist während den Ferien wie folgt geöffnet

Montag, 26.07.2021

Montag, 09.08.2021

Montag, 23.08.2021

Die Werkstatt befindet sich hinter dem Rathaus im ehemaligen Leitstand der Feuerwehr Limbach und ist in der Zeit von 17:00-19:00 Uhr geöffnet.

Dort können dann selbst kostenlos Reparaturen durchgeführt werden. Bei Bedarf wird auch bei der Reparatur geholfen Ersatzteile gibt's, wenn vorhanden, kostenlos. Ansonsten sollte man sich die Ersatzteile mitbringen.

Kontakt: Armin Jung 06841 / 8098-60  
a.jung@kirkel.de

## Kirchliche Nachrichten



### Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

#### Worte des Lebens

Das Geheimnis des rechten Altwerdens liegt in dem Satz:  
Die Zeit geht sanft nur mit denen um, die mit der Zeit sanft umgehen.  
*Anatole France, 1844 – 1924, frz. Schriftsteller*

#### Pfarramtsteam:

##### Pfarramt 1:

Pfarrerin Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4,  
Tel. 06841 / 80286

E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de

Homepage: www.ev-kirche-limbach-altstadt.de

Bitte beachten: Urlaub von Pfrin. Härtel: 17.07. – 05.08.21,

Vertretung: Pfrin. Ganster-Johnson, Tel. 06826 / 2784

##### Pfarramt 2:

Pfarrerin Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39,

66450 Bexbach, Tel. 06826 / 2784

E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de

**Bürozeiten im Pfarramt 1 – Sekretärin: Silke Steinfeltz**

Die Öffnungszeiten des Pfarramtes sind:

dienstags von 15:30 Uhr – 17:30 Uhr

mittwochs von 09:00 Uhr – 12:00 Uhr

freitags von 09:00 Uhr – 12:00 Uhr

Das Büro des Pfarramtes bleibt weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen, ist jedoch zu den Bürozeiten besetzt, so dass Ihre Anliegen nach wie vor erledigt werden. Sie erreichen uns telefonisch (Anrufbeantworter ist Tag und Nacht geschaltet), per Mail oder postalisch.

#### Aktuelle Informationen finden Sie auch auf

- unserer Homepage unter www.ev-kirche-limbach-altstadt.de

- der Homepage des Dekanats unter www.prot-dekanat-homburg.de

- der Homepage unserer Landeskirche unter www.evkirchepfalz.de

#### Gottesdienste

##### Gottesdienst (im Grünen) am 8. Sonntag nach Trinitatis, 25.07.2021

10:30 Uhr Elisabethkirche Limbach (im Park), Pfrin. Ganster-Johnson

Sofern das Wetter mitspielt und nicht weniger als 30 Anmeldungen vorliegen, feiern wir den Gottesdienst im Park der Elisabethkirche, ansonsten in unserer Kirche. Wir bitten um Beachtung.

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

##### Gottesdienst am 9. Sonntag nach Trinitatis, 01.08.2021

10:00 Uhr Martinskirche Altstadt, Vikarin Christmann

Die Kollekte ist bestimmt je zur Hälfte für die Arbeit der Kirchengemeinde und für die „Diakonie Deutschland“.

**Wir bitten um Voranmeldung zu allen Gottesdiensten im Pfarramt Tel. Nr. 06841 / 80286 – mit Angabe von Name, Anschrift, Telefonnummer.** Gottesdienstbesuch ist nur mit medizinischem Mundnassenschutz möglich. Sitzplätze sind gekennzeichnet.



## Frauenbund Limbach:

Liebe Frauen (und auch Männer), wir wollen es mal wagen, uns wieder zu treffen: am Mittwoch, dem 18.08.2021, ab 16:00 Uhr, gemütliches Beisammensein im Wasem's Eck

## Vermietung Theobald-Hock-Haus

Bei Fragen rund um die Vermietung des Theobald-Hock-Hauses in Limbach ist ab sofort ausschließlich an Frau Elke Neu-Schuler, Tel. Nr. 0157 / 39679214, und zwar Montag bis Freitag, jeweils von 9:00 bis 17:00 Uhr, zuständig.

## Ansprechpartner - Gemeindebezirk Limbach

Pfarramt 1: 06841 / 80286 – Pfarrerin Härtel

Kirchendienst: Dieter Hock, Tel. 06841 / 89377

Theobald-Hock-Haus Limbach: Tel. 06841 / 81131

Vermietung THH: Elke Neu-Schuler, Tel. 06841 / 80179,

Mo – Fr, jeweils 9:00 – 17:00 Uhr

Hausmeister THH: Dieter Hock, Tel. 06841 / 89377

Prot. KiTa „Pusteblyume“ Limbach: Tel. 06841 / 80788

Ev. Frauenbund: Ursula Schmidt, Beethovenstr. 18,

Tel. 06841 / 80125

Kirchenchor: Marianne Hoßfeld, Tel. 06841 / 89444

Ökum. Sozialstation Homburg - Kirkel gGmbH:

Tel. 06841 / 61660, Rufbereitschaft: 0163 / 6166060

## Ansprechpartner - Gemeindebezirk Altstadt

Pfarramt 2: 06826 / 2784 – Pfarrerin Ganster-Johnson

Kirchendienst: Volker Hennchen, Tel. 0152 / 07848091

Prot. Gemeindezentrum Altstadt: Tel. 06841 / 89266

Vermietung GZ: Frau Gartenhof-Vogl, Tel. 06841 / 80232

Prot. KiTa „Himmelsgarten“ Altstadt: Tel. 06841 / 80099

Ev. Frauenbund: Thea Bentz, Ortsstr., Tel. 06841 / 8393

## Prot. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel

**Protestantisches Pfarramt:** Falk Hilsenbek, Goethestr. 7b, Tel. 06849 / 264 [www.protkirchekirkel.de/](http://www.protkirchekirkel.de/) email: [pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de)  
Ev. Frauenbund: Helga Neuschwander, Im Ginkental 3, Tel. 06849 / 6621

Ev. Kirchenchor: Toni Kobel, Neuhäuseler Str. 9, Tel. 06849 / 6869

Ev. Jugend: Wolfram Wagner, Friedhofstr. 13, Tel. 0176 / 22752548

Ev. Posaunenchor: Matthias Schwarz, Eisenbahnstr. 14, Tel. 06849 / 5569837

Kirchendienerin: Nathalie Hermann, Akazienweg 14, Tel. 06849 / 600971, Vertretung: Iris Peitz, Tel. 06849 / 6373

Protestantische Kindertagesstätte, Triftstr. 8, Leiterin Frau Schmidt, Tel. 06849 / 6116

Jochen-Klepper-Haus, Triftstraße 8, Tel. 06849 / 6099278

Hausmeister Jochen-Klepper-Haus und Belegung Gemeindehaus:

Helmut Ulrich, Kaiserstr. 9, Tel. 06849 / 9709714

Kinderkirche: Tanja Klaus, Tel. 06849 / 181547

## Gottesdienst

Der Gottesdienst Sonntag, dem 25. Juli, beginnt um 10 Uhr in der Friedenskirche und wird von Pfarrer Falk Hilsenbek gehalten. Es gelten die bekannten Vorsichts- und Hygienemaßnahmen. Das bedeutet im Einzelnen: Die Höchstzahl der Gottesdienstbesucher ist auf 45 festgelegt. Das Singen mit Maske ist erlaubt. Abstandsregeln müssen eingehalten werden. Die Hände müssen desinfiziert werden. Es müssen medizinische (OP oder FFP2) Masken getragen werden.

## Gottesdienst und Homepage

Die Gemeindeglieder, die die Gottesdienste in der Friedenskirche nicht besuchen wollen, können auf der Homepage der Kirchengemeinde ([www.protkirchekirkel.de/](http://www.protkirchekirkel.de/)) die entsprechenden Texte, Gebete, Lieder und Predigten eingesehen. Die Gemeinde ist zum Nachlesen herzlich eingeladen.

Für die, die keinen Internetzugang zur Verfügung haben, besteht die Möglichkeit, sich aus einer grauen Plastikkiste auf den Kirchenstufen die Kopie der Gottesdienst-Texte mitzunehmen.

Weiterhin möchte die Kirchengemeinde noch einmal daran erinnern, dass jede/r, der/die das Bedürfnis zu einem Gespräch hat, im Pfarramt unter der Nummer 264 einen Gesprächstermin ausmachen kann.

## Jochen-Klepper-Haus

Das Jochen-Klepper-Haus ist bis auf Weiteres geschlossen.

## Pfarrei Heilige Familie Blieskastel

[www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de)

### 24.07. Samstag

14:00 Uhr Limbach Trauung von Barbara Erbeling-Vieweg und Thomas Vieweg mit Taufe von Annabelle

16:30 Uhr Limbach Taufe des Kindes Moritz Leo Burgard

16:30 Uhr Niederwürzbach Taufe des Kindes Pauline Groh

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier, 3. Sterbeamt für Hermann Sommer

### 25.07. Sonntag

09:00 Uhr Alschbach Eucharistiefeier

10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

18:00 Uhr Limbach Eucharistiefeier, Amt für Gertrud Homberg

### 28.07. Mittwoch

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

### 29.07. Donnerstag

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier

### 30.07. Freitag

13:00 Uhr Alschbach Trauung von Samantha und Stefan Flery mit Taufe von Neele

### 31.07. Samstag

18:00 Uhr Niederwürzbach Eucharistiefeier, 2. Sterbeamt von Michael Mihalko

### 01.08. Sonntag

09:00 Uhr Bierbach Eucharistiefeier, im Anschluss Fair-Verkauf

10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel Wortgottesfeier

10:30 Uhr Lautzkirchen Eucharistiefeier, Amt für Dirk Baus, für Regina und Theo Baus, im Anschluss Fair-Verkauf

11:30 Uhr Lautzkirchen Taufe des Kindes Anton Heintz

### 04.08. Mittwoch

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel Eucharistiefeier

## Hinweise in Zusammenhang mit der Corona-Pandemie:

**Es besteht Maskenpflicht, bis man seinen Platz eingenommen hat. Kommen Sie frühzeitig zu den Gottesdiensten, damit es keinen Besucherstau am Eingang gibt.**

**Bereits bestehende Vorgaben wie Händedesinfektion, Abstand von 2 m halten, Begrenzung der Anzahl der Gottesdienstbesucher gelten weiterhin.**

## Wohnungssuche

Ab dem 1. September wird uns Pater Ferdinand aus Nigeria als weiterer Priester in unserer Pfarrei, nach jetzigem Stand für ein Jahr, unterstützen. Pater Ferdinand gehört dem Orden der Spiritaner an. Er sucht in einer unserer Gemeinden eine kleine Wohnung, wenn möglich möbliert.

Wenn Sie ihm ein Dach über dem Kopf bieten können oder jemanden kennen, der das kann, dann melden Sie sich bitte im Pfarrbüro!

## Christ König, Limbach - Offene Kirche

Immer samstags und sonntags ist unsere Kirche von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

Wir laden Sie ein, in unserer Kirche Christ König in Limbach zur Ruhe, zu sich selbst und zu Gott zu kommen.

Ihr Gemeindeausschuss Kirkel-Limbach

## Gottesdienste im ASB-Seniorenheim

Ab Juli finden wieder Gottesdienste im ASB-Seniorenheim in Limbach statt. Es werden immer am 1. und am 3. Donnerstag im Monat, jeweils um 10 Uhr Gottesdienste und zwar im Wechsel mit der protestantischen Kirchengemeinde gefeiert.

## Seelsorgegespräche

können jederzeit per Telefon geführt werden. Sie erreichen das Pastoralteam über die Nummer des Pfarrbüros oder unter der Nummer des Notfallhandys, Tel. 0151 / 14879654.

## Pastoralteam:

Pfarrer Eric Klein, Pater Marek Kolodziejczyk, Pastoralreferent Steffen Glombitza, Pastoralreferentin Isabelle Blumberg, **Kontakt über Pfarrbüro Lautzkirchen**

## Kontakt:

Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon: 06842 / 4628, Fax: 06842 / 52090, E-Mail: [pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de)

Homepage: [www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de)

Öffnungszeiten: Mo bis Fr: 09:00 - 12:00 Uhr und Do 15:00 - 17:00 Uhr

## Aus der Gemeinde



## Spendenfonds der Gemeinde Kirkel für die Hochwasserhilfe

Die Gemeinde Kirkel hat einen Spendenfonds für die Hochwasserhilfe Rheinland-Pfalz / Nordrhein-Westfalen eingerichtet.

Zahlungen ab sofort gerne an folgende IBAN: DE69 5945 0010 1010 1663 93, BIC: SALADE51HOM (KreisSparkasse Saarpfalz). Verwendungszweck „3797 - Hochwasserhilfe“.

Die Gemeinde kümmert sich um die Weiterleitung der Gelder an die Hilfspartner vor Ort. Spendenbescheinigungen erteilt die Gemeindekasse Kirkel auf Wunsch ([gemeindekasse@kirkel.de](mailto:gemeindekasse@kirkel.de)).

Hinweis: bei Kleinbetragsspenden bis 200 EUR für Katastrophenhilfen wird seitens des Finanzamtes von der Vorlage einer Spendenbescheinigung abgesehen.

## Testzentren in der Gemeinde Kirkel

**Das Schnelltestzentrum in Altstadt ist geschlossen.**

**Das Schnelltestzentrum in Kirkel-Neuhäusel befindet sich auf dem Parkplatz der Burghalle.**

**Das Schnelltestzentrum in Limbach befindet sich auf dem Gelände der Firma Grunder Gourmet - hinter dem BMW Zentrum Saarpfalz. Alle Schnelltestzentren sind mit dem Auto als Drive-In Zentrum und zu Fuß als Walk-In für Kunden nach vorheriger Anmeldung erreichbar! So funktioniert die Testung: Auf dem Online-Portal [www.schnelltest-saarpfalz.de](http://www.schnelltest-saarpfalz.de) wählt man zunächst seinen Termin und bucht diesen verbindlich - anschließend erhält man eine Bestätigung per E-Mail mit integriertem QR Code, welcher als Authentifizierung innerhalb**

von 1 Sekunde alle Formalien vor Ort erledigt, sodass der reine Test in wenigen Sekunden vor Ort abläuft. Das Ergebnis wird im Anschluss nach ca. 15 - 20 Minuten ebenfalls per E-Mail übersandt (im Vergleich zu vielen anderen Testzentren muss man nicht selbstständig das Portal zur Ergebnis-Einsicht aufrufen). Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten der Schnelltestzentren sowie zu sonstigen Fragen rund um Testverfahren etc. erhalten Sie telefonisch unter der Telefonnummer **06849 / 7779012** oder per E-Mail über die Adresse **info@schnelltest-saarpfalz.de!**

## Der Kirkeler Burgsommer in den Ferien ist ausgebucht

Wir freuen uns sehr über das große Interesse für den diesjährigen Kirkeler Burgsommer in den Ferien, der vom 26. bis zum 30. Juli stattfindet.

**Die Veranstaltung ist durch die Voranmeldungen bereits komplett ausgebucht.**

Auch an der Tageskasse werden keine Karten mehr erhältlich sein. Eingelassen werden nur Besucher, die Ihre Karten vorab reserviert haben und deren Anmeldung seitens des Kulturamtes bestätigt wurde.

Leider sind aufgrund der aktuellen Pandemie-Situation Voranmeldungen und eine Begrenzung der Besucher zwingend notwendig, sodass wir nicht so viele Gäste wie sonst üblich empfangen können. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Kulturamt der Gemeinde Kirkel, 06841 / 8098-40, kultur@kirkel.de.

## Geführte Radtour

In der Gemeinde Kirkel wird auf Initiative des Fahrradbeauftragten **am 27.07.2021** erneut eine geführte Radtour für Einsteiger und Fortgeschrittene angeboten. (moderate Durchschnittsgeschwindigkeit 14-18km/h).

Die Touren können mit einem Trekking-Rad gefahren werden, für Mehrspurfahrzeuge (z.B. Anhänger) nicht empfohlen.

Der Tourenleiter hat 4 mögliche Touren von 20 bis 35 km und 170 bis 460 HM zur Auswahl. Die Entscheidung fällt nach Leistungsstärke der Gruppe vor dem Start.

Wann: **Dienstag 27.07.2021, 17:45 Uhr**

Bei Regen wird die Tour auf Donnerstag geschoben.

Treffpunkt: Naturfreundehaus Kirkel

Rückkehr: Naturfreundehaus Kirkel, wenn gewünscht mit Einkehr  
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, Kinder in Begleitung Berechtigter

Rückfragen bei Karlheinz Müller Telefon 06849 / 1559 oder via Mail: radtouren-kirkel@mueller-km.de

## Führung über die Kirkeler Burg am 8. August 2021

**Besichtigen Sie Burg Kirkel und erfahren Sie Wissenswertes über ihre Geschichte.**

Am Sonntag, dem 8. August, um 11 Uhr erwartet Sie unser Gästeführer Peter Steffen vor dem Burg- und Heimatmuseum, Schlossbergstraße 4 (am Fuße der Burg) in 66459 Kirkel-Neuhäusel. Von dort aus geht es auf das Burgplateau. An Ort und Stelle wird Ihnen Herr Steffen die Entstehungsgeschichte der Burg, das Leben ihrer Bewohner sowie Verfall und Restaurierung der Anlage erläutern, einschließlich der aktuellen Ausgrabungsarbeiten.

Die familienfreundliche Führung ist nicht nur etwas für Erwachsene, sondern macht auch Kindern Spaß. Sie dauert ca. 1-2 Stunden.

Die Führung ist so konzipiert, dass die aktuell gültigen Hygienemaßnahmen berücksichtigt werden. Folgende Regeln sind einzuhalten:

- Name, Telefonnummer und Adresse aller Teilnehmer müssen zur Kontaktnachverfolgung hinterlegt werden. Geben Sie diese möglichst schon bei der Anmeldung mit an.
- Beim Veranstaltungstermin muss ein tagesaktueller (nicht älter als 24 Stunden) negativer SARS-CoV-2 Test oder ein Nachweis einer vollständigen Impfung oder Genesung vorgelegt werden.
- Alle Teilnehmer müssen durchgehend während der Dauer der Burgführung medizinische Gesichtsmasken (OP-Masken) oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder höherer Standards tragen, sofern gesundheitliche Gründe nicht entgegenstehen - mit Ausnahme des Gästeführers. Dieser wird den Mund-Nasenschutz auch nur dann abnehmen, wenn ein Sicherheitsabstand eingehalten werden kann.

**Die Teilnahme ist kostenlos. Die Teilnehmerplätze sind begrenzt.**

**Eine Voranmeldung ist zwingend erforderlich.** Bitte wenden Sie sich dazu während der Öffnungszeiten (Mo. - Fr., 8 - 12 Uhr; Mo., Di. + Do., 13:30 - 16 Uhr) an die Gemeinde Kirkel - Amt für Kultur, Sport und Tourismus, Tel.: 06841 / 8098-40, E-Mail: kultur@kirkel.de. **Anmeldeschluss ist am 5. August, 12 Uhr.**

Wir freuen uns auf Sie!

## Ihre Feuerwehr informiert

### Unterstützungsaktion nach Unwetter-Katastrophe im Landkreis Ahrweiler: 18.07.2021

Ahrweiler/Adenau. Basierend auf einem persönlichen Kontakt zur freiwilligen Feuerwehr in Adenau, Landkreis Ahrweiler, war es der Feuerwehr Kirkel mit Unterstützung des Vereins „N-thusiastisch e.V.“ sowie diversen Privatspenden und der Unterstützung der Firmen „Obi“ in St. Ingbert und der Drogeriemarktkette „dm“ möglich, den Opfern der Unwetterkatastrophe im Landkreis Ahrweiler in Rheinland-Pfalz etwas Hilfe zukommen zu lassen.

So konnten insgesamt ca. 1.400 Liter Getränke, Hygieneartikel, Schaufeln/Besen und weitere Sachspenden an das „St. Josef-Krankenhaus“ sowie an die Freiwillige Feuerwehr Adenau übergeben werden. Zusätzlich konnte noch eine Geldspende an das Spendenkonto überwiesen werden.

Die Feuerwehr Kirkel und der Verein „N-thusiastisch e.V.“ bedanken sich bei allen Spenderinnen und Spendern für ihre Unterstützung. (kd)  
**Einsatz „ausgelöster Rauchwarnmelder“: Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße: 18.07.2021, 16:00 Uhr**

Am Sonntag, dem 18. Juli 2021, wurde der Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel sowie die Drehleiter der Feuerwehr Blieskastel kurz nach 16:00 Uhr aufgrund eines ausgelösten Rauchwarnmelders in der Kirkeler Goethestraße alarmiert. Gemäß Mitteilung sei der Alarm bereits seit ca. einer Stunde aktiv.

Nachdem die betroffene Wohnung von außen erkundet und letztlich betreten werden konnte, wurde weder Rauch noch Feuer festgestellt. Weitere Maßnahmen für die Feuerwehr waren daher nicht erforderlich. Die Feuerwehr Kirkel war ca. 30 Minuten im Einsatz. (kd)

## Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgeische Orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder **E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de**.

## ASB Ortsverband Saarpfalz –Leibs Heisje

### Wir geben Ihnen hier einen Überblick über mögliche Unterstützung für Sie im Alltag:

Wir liefern weiterhin an unsere Kunden an allen Tagen Essen auf Rädern. Für unsere Kunden ist diese Dienstleistung ein wichtiger Beitrag, um in ihrem gewohnten Umfeld verbleiben zu können.

Leibs Heisje hat den **betreuten Mittagstisch** wieder geöffnet. Mit Begeisterung haben die Gäste Sommerblumen ausgesät, die in ein paar Tagen in den Garten umziehen.

**Bei Bedarf wird auch die Betreuungsgruppe „cafe sellemols“** wieder durchgeführt.

Wir entlasten pflegende Angehörige von Menschen mit beginnender Demenz mit dem betreuten Mittagstisch und sozialer Betreuung in ihrem Zuhause. Wir bieten Ihnen Beratung zu Ihren Fragen an und informieren Sie über Entlastungsangebote hier in Kirkel-Limbach und Kirkel-Neuhäusel, sowie über Einrichtungen in Ihrer Nähe. Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

Als Alternative zur „Sozialen Betreuungsgruppe“ bieten wir auf **Anfrage eine soziale Betreuung in Ihrem Zuhause** an. Die Kosten sind über die Pflegekasse abzurechnen. Bei Interesse können Sie sich gerne unter Tel. 06841 / 981413 an uns wenden.

**„Boulen“** an der Boulebahn am Seniorenparcours in Limbach.

Interessierte treffen sich am Mittwoch, dem 28.07.2021, um 9:30 Uhr, bitte Sonnenschutz mitbringen! Kugeln sind vorhanden. Es ist bei geeigneter Witterung eine Stunde angesetzt.

Die Besucher des Mittagstischs in Leibs Heisje genießen es bei gutem Wetter, einen Teil der Zeit im Garten zu verbringen. Gymnastik, sogar singen, stehen auf dem Programm. „Gemeinsam statt einsam“ verbreitet eine gute Stimmung und schenkt Lebensfreude.

## DLRG Ortsgruppe Kirkel e. V.

### Neue Schwimmkurse im August bei der DLRG Ortsgruppe Kirkel

Wir freuen uns anzukündigen, dass es im August weitere Kurse für Kinder geben wird. Damit beteiligt sich die DLRG OG Kirkel an einem umfangreichen Förderprogramm mit dem Ziel, pandemiebedingte Ausfälle von Schwimmkursen und -unterricht auszugleichen.

Es wird einen Anfängerschwimmkurs mit dem Ziel Erwerb des Seepferdchens geben. Dabei findet für die Teilnehmer zuerst eine Wassergewöhnung statt, die Kinder lernen sich im Wasser zu bewegen, zu tauchen und schließlich die Beherrschung einer ersten Schwimmtechnik.

Der zweite Kurs soll auf das Schwimmbzeichen Bronze vorbereiten. Mit dessen Erhalt dürfen sich die Teilnehmer als sichere Schwimmer bezeichnen.

Die Kurse finden an den Wochenenden im August statt, jeweils samstags und sonntags, außerdem an zwei Freitagen. Insgesamt sind zehn Stunden je 60 Minuten vorgesehen.

Veranstaltungsort wird das Solarfreibad Limbach sein.

Details zu den Kursen entnehmen Sie bitte unserer Homepage unter [kirkel.dlr.de](http://kirkel.dlr.de).

Dort finden Sie auch das Online- Anmeldeportal.

Für alle Teilnehmer erfolgt zuerst eine Eintragung auf die Warteliste. Nach Ende der Anmeldefrist werden die Kursplätze vergeben.

Bei Fragen zu den Kursen wenden Sie sich gerne per Mail an [ausbildung@kirkel.dlr.de](mailto:ausbildung@kirkel.dlr.de).

Ihre DLRG Ortsgruppe Kirkel

## CDU Limbach-Altstadt

### Podiumsdiskussion mit Markus Uhl, MdB am 04.08.2021 in Limbach

Am Mittwoch, dem 04.08.2021, um 14:00 Uhr findet im Theobald-Hock-Haus in Limbach eine Podiumsdiskussion mit dem Bundestagskandidaten der CDU für unseren Wahlkreis, Herrn Markus Uhl, MdB statt.

Der Schwerpunkt der Diskussion wird sich um das Thema „innere Sicherheit“ drehen. Dabei geht es um weit mehr als um Polizeipräsenz und um Schutz vor Straftaten. Als weiteren hochkarätigen Referenten für dieses Thema konnten wir Herrn Peter Fuchs gewinnen, der an der Diskussion in seiner Funktion als Referent für innere Sicherheit des CDU- Kreisvorstandes teilnimmt.

Beiträge aus dem Publikum sind ausdrücklich erwünscht. Darüber hinaus gibt es die Gelegenheit, unseren Bundestagskandidaten persönlich kennen zu lernen und ihm ganz allgemein Fragen zu stellen. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Bitte melden Sie sich an beim CDU Ortsverband Limbach-Altstadt, Carsten Baus, Telefonnummer 0173 / 2037999 oder per E-Mail an carstenbaus@yahoo.de.

## Vom Seepferdchen zum Bronzeschwimmer

Laut DLRG gibt es immer weniger Kinder, die ausreichend schwimmen können.

Ausreichend ist laut DLRG nicht der Erwerb des Seepferdchens, sondern erst, nachdem man das Jugendschwimmabzeichen in Bronze erworben hat, könne man davon sprechen, dass die Kinder gute Schwimmer seien und auch in brenzligen Situationen mit dem Element Wasser klarkommen und nicht Gefahr laufen, zu ertrinken. Die Jugendpflege der Gemeinde Kirkel bietet deshalb, in Zusammenarbeit mit dem LPH (Landesinstitut für präventives Handeln), einen Schwimmkurs für Kinder an, die bereits auf „Seepferdchenniveau“ schwimmen können.

Ziel des Kurses, der von einer erfahrenen Schwimmlehrerin geleitet wird, ist der Erwerb des Jugendschwimmabzeichens in Bronze. Um das Abzeichen und die Urkunde zu erlangen, sind folgende Fertigkeiten notwendig

- Sprung vom Beckenrand
- 200 Meter Schwimmen in einer Zeit von unter 15 Minuten
- Gegenstand aus 2 Metern Tiefe heraufholen
- Sprung aus 1 Meter Höhe ins Wasser
- Baderegeln kennen

**Der Kurs beginnt am Dienstag, dem 03. August 2021, um 10:00 Uhr im Freibad Limbach. Kursende ist am Freitag, dem 06. August. Insgesamt finden 4 Übungseinheiten mit abschließender Prüfung statt. Die Übungsstunden dauern 1,5 Zeitstunden.**

**Da die Gruppengröße begrenzt ist, bitten wir die Teilnehmer, sich verbindlich unter a.jung@kirkel.de anzumelden.**

Der gesamte Kurs, inklusive Eintritt ins Schwimmbad und Gebühr für die Prüfung, sind in dem Teilnehmerbeitrag von 10 € pro Kind in der Kursgebühr enthalten.

Wir treffen uns am ersten Kurstag um 09:45 Uhr vor dem Freibad in Limbach

**Wichtig: Die dann geltenden Coronahygieneregeln sind einzuhalten!**

## SV Altstadt

Die **Generalversammlung** wird dieses Jahr etwas anders als sonst. Am Sonntag, dem **01.08.2021** um **11:00 Uhr** findet der offizielle Teil mit Neuwahlen statt. (Ob es im Innen- oder Außenbereich des Sportheimes stattfinden wird, hängt an den dann geltenden Coronaregeln).

Nach dem offiziellen Teil wird es eine kleine Eröffnungsfeier mit Freundschaftsspielen der 1. und 2. Mannschaft geben.

So können sich die Mitglieder direkt selbst ein Bild über die neu formierten Mannschaften machen und endlich nochmal Fußball genießen.

Am **31.07.** ist um 10 Uhr ein **Arbeitseinsatz** in und am Sportgelände geplant. Wir bitten um eine rege Teilnahme.

### Öffnungszeiten Sportheim

Montag, Dienstag, Mittwoch und Samstag ab 17:00 Uhr.

### Transfer #5

Wieder ein Rückkehrer für den SVA.

Steven Eder wechselt vom TuS Lappentascherhof zurück auf die Heide.

Der torgeile Terrier ist die letzten Jahre ein wenig abgetaucht, bzw hat sich eine Pause im aktiven Fussball gegönnt.

Steven ist hier allen bekannt und trainierte erfolgreich einige Jugendmannschaften.

Willkommen zurück!

### Rückblick

Die **AH** spielte bereits samstags auf dem Sportfest des FV Biesingen. Das Spiel gegen die Gastgeber ging mit 2:3 verloren. Dies trübte jedoch nicht die Stimmung und so wurde ausgiebig auf dem Sportfest gefeiert. Hierzu kam auch noch Unterstützung der Aktiven. Die Nacht soll für viele eine lange gewesen sein

Am Sonntag ging es los mit der Begegnung unserer **2. Mannschaft** gegen die DJK Bexbach. Die 2. konnte nach einem abgefangenen Ball und einem schnellen Umschaltspiel durch den Treffer von Ahmed Ayran in Führung gehen. Danach verletzte sich zuerst unser Torwart, Marius Hauth, und kurze Zeit später Louis Biro, die beide nicht weiterspielen konnten. Somit musste ein Feldspieler ins Tor und die Mannschaft mit 10 Mann bis zur Pause spielen und lag 1:2 zurück. Danach sprang unser 1. Mannschaftstorwart, Johannes Bauer, spontan ein und man konnte das Spiel zu 11. beenden. Nach der Pause kassierten die Jungs durch einen Foulelfmeter das 1:3. Wer jedoch hier dachte, man gibt sich auf, der irrte sich gewaltig. Es entstand eine Druckphase unserer Jungs, in der sie durch einen von Spieltrainer, Marco Bentz, verwandelten Elfmeter und das Einstandstor von Steven Eder zum Ausgleich kam. Am Ende wurden hochkarätige Chancen noch ausgelassen, durch die man das Spiel als Sieger hätte verlassen müssen.

Tore: Ahmed Ayran, Marco Bentz, Steven Eder

Last but not least durfte die **1. Mannschaft** im Spiel gegen den SSV Wellesweiler ran. Hier konnte man zügig die Weichen stellen und führte zur Halbzeit bereits mit 3:0 durch Tore von David Swoboda (2) und Sascha Betz. Nach der Pause war bei beiden Mannschaften etwas die Luft raus, bis dann doch noch Tore fielen. Nach dem 4:0 durch Henry Miassa durften noch zweimal die Gäste jubeln, bevor das Spiel zu Ende war.

Tore: David Swoboda 2, Sascha Betz, Henry Miassa

Wir wünschen vor allem den verletzten Spielern eine gute und schnelle Genesung! ????

### Transfer #6

Und wieder mal kehrt ein ehemaliger Spieler zurück. Max Suchy spielte bereits in der Jugend für unseren Verein und nach einer längeren Fußballpause will er wieder voll angreifen. Wie viele zuvor in den aktuellen Mannschaften tritt er den Weg von der ASV Kleinottweiler auf die Heide an. Mit Max gewinnen wir einen fußballerisch talentierten Spieler, der mit seiner gemütlichen Persönlichkeit positiv zum Mannschaftsklima beitragen wird. Zudem engagiert er sich bereits schon um den Spielbetrieb herum. Wir wünschen Max eine super Zeit und, dass er hier wieder richtig Bock auf Fußball bekommt.

### Vorschau:

Samstag 16:00 Uhr SVA II – SV Kirkel II

Sonntag 16:00 Uhr Wiebelskirchen – SVA

## CDU Limbach-Altstadt

### Podiumsdiskussion mit Markus Uhl, MdB am 04.08.2021 in Limbach

Am Mittwoch, dem 04.08.2021, um 14:00 Uhr findet im Theobald-Hock-Haus in Limbach eine Podiumsdiskussion mit dem Bundestagskandidaten der CDU für unseren Wahlkreis, Herrn Markus Uhl, MdB statt.

Der Schwerpunkt der Diskussion wird sich um das Thema „innere Sicherheit“ drehen. Dabei geht es um weit mehr als um Polizeipräsenz und um Schutz vor Straftaten. Als weiteren hochkarätigen Referenten für dieses Thema konnten wir Herrn Peter Fuchs gewinnen, der an der Diskussion in seiner Funktion als Referent für innere Sicherheit des CDU- Kreisvorstandes teilnimmt.

Beiträge aus dem Publikum sind ausdrücklich erwünscht.

Darüber hinaus gibt es die Gelegenheit, unseren Bundestagskandidaten persönlich kennen zu lernen und ihm ganz allgemein Fragen zu stellen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Bitte melden Sie sich an beim CDU Ortsverband Limbach-Altstadt, Carsten Baus, Telefonnummer 0173 / 2037999 oder per E-Mail an carstenbaus@yahoo.de.

## Aus den Ortsteilen



### Ortsteil Altstadt



## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

Der Löschbezirk Altstadt führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen – basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport – im Rahmen eines Sonderdienstplans durch. Vor dem Hintergrund der aktuell niedrigen Inzidenzwerte ist – unter Beachtung der Hygieneregeln – ab sofort weitestgehend eine Normalisierung des Dienst- und Übungsbetriebes möglich.

Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen statt.

### Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgeorientierte Orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder **E-Mail: nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de.**

## TV Altstadt

[www.tv-altstadt.de](http://www.tv-altstadt.de)

### Wirbelsäulengymnastik - Vormittagskurs

Am Montag, dem 26. Juli, beginnt um 9:00 Uhr ein neuer Kurs der Wirbelsäulengymnastik des TV Altstadt am Vormittag.

Aufgrund der Corona-Pandemie findet auch diese Veranstaltung wieder Online statt.

Für das Training wird ein Internet-Zugang mit einem Smartphone bzw. Iphone oder mit einem Tablet bzw. Laptop benötigt.

Die erforderliche Software ist kostenfrei und recht einfach zu installieren und zu nutzen.

Für Rückfragen stehen Bärbel Hofffelder (Tel. 06826 / 80919) oder Dieter Geib (Tel. 06841 / 80404) gerne zur Verfügung. Sie erhalten dort auch weitere Informationen.

Wir helfen  
hier und jetzt!



## ASB-Seniorendorf Kirkel-Neuhäusel

sucht:

### ehrenamtliche Helferinnen/Helfer,

die sich im Bereich des Bistros oder durch das Angebot von Freizeitaktivitäten für die Bewohner/innen engagieren wollen.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, melden Sie sich bitte unter folgender Telefonnummer:

☎ 0 68 49-9 91 73 03 (Frau Baldes)

## Ortsteil Kirkel-Neuhäusel



### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

Der Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen – basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport – im Rahmen eines Sonderdienstplans durch. Vor dem Hintergrund der aktuell niedrigen Inzidenzwerte ist – unter Beachtung der Hygieneregulungen – ab sofort weitestgehend eine Normalisierung des Dienst- und Übungsbetriebes möglich. Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen statt.

### Einkaufshilfe Kirkel-Neuhäusel

Besonders unsere Seniorinnen und Senioren sind durch die Pandemie gefährdet. Daher bieten wir vor Ort für alle älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger und auch für Bürger, die aus anderen Gründen nicht selbst dazu in der Lage sind, für sich zu sorgen, einen telefonischen Hilfsdienst an.

Gerne können Einkäufe, Abholungen, Besorgungen etc. von unseren freiwilligen Helfern getätigt werden. Hierzu rufen Sie einfach unsere Hilfefonnummern an. Wir melden uns umgehend bei Ihnen.

Ich würde Sie bitten, sobald Sie Hilfe für einen Einkaufsgang benötigen, sich zwischen 9 Uhr und 16 Uhr an unsere Kontakte zu wenden:

H-D Sambach, Ortsvorsteher: hdsambach@gmail.com, 0160 / 97939798

Karl-Heinz Woitelle, stellv. Ortsvorsteher: kh.woitelle@t-online.de, 0177 / 2353358

Sozialbüro Gemeinde Kirkel: 06841 / 8098-15

Alles Weitere wird dann direkt mit Ihnen geklärt werden.

### DRK Ortsverband Kirkel-Neuhäusel

#### Blutspendetermin am Montag, dem 26. Juli 2021 beim DRK Kirkel-Neuhäusel in der Burghalle Kirkel

Der DRK Ortsverein Kirkel-Neuhäusel führt am Montag, dem 26. Juli 2021, in der Zeit von 17:00 bis 20:00 Uhr wieder einen Blutspendetermin durch.

Blutspende ist und bleibt wichtig.

Obwohl es im öffentlichen Leben viele Lockerungen gibt, erfordert die gegenwärtige Lage immer noch besondere Vorsichtsmaßnahmen zur Sicherheit des Infektionsschutzes auf unseren Blutspendeterminen. Der Ablauf, welcher sich gut bewährt hat, hat sich gegenüber der letzten Blutspende nicht geändert. Es dient zu Ihrem und unserem Schutz.

Blut spenden kann jeder Gesunde vom 18. bis zum 73. Lebensjahr. Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre alt sein. Vor der Entnahme erfolgt eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Empfang eines Lunchpaketes, sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde kann ein ganzes Leben retten.

Nach wie vor ist für viele Patienten eine Transfusion lebensrettend. Für viele Erkrankungen gibt es leider keine Alternative zur Behandlung mit Blutprodukten. Daher sind wir auf jeden Spender angewiesen. Gerne gesehen sind auch Gruppen von Vereinen, Verbände, Firmen, Ämter usw. Sie tun etwas Gutes für die Allgemeinheit. Danke!

Denken Sie bitte an Ihren Lichtbildausweis und die Terminreservierung für den Blutspendetermin.

Natürlich kann auch in besonderen Fällen weiterhin ohne Reservierung gespendet werden.

Wir bitten Sie, wie gewohnt, alle Sicherheitsmaßnahmen einzuhalten und freuen uns wie immer auf Ihre Teilnahme.

#### Letzten Spendetermin 2021 bitte vormerken!

05. Oktober

Eurer Blutspendeteam des OV Kirkel-Neuhäusel

### Nochmaliger Aufruf zur Blutspende am Montag, den 26. Juli 2021

#### DRK Kirkel-Neuhäusel in der Burghalle Kirkel wegen der Flutkatastrophe in NRW und Rheinland – Pfalz

In den tendenziell blutspendefreundlichen, ländlichen Gebieten von NRW und Rheinland-Pfalz ist die Infrastruktur dermaßen geschädigt, dass dort auf absehbare Zeit keine Blutspendetermine durchgeführt werden können. Dies ist ein erhebliches Problem, da es bereits seit längerem gravierend an Blutpräparaten fehlt. Wir rufen die Bevölkerung dringend dazu auf, Blutspendetermine wahrzunehmen und Blut zu spenden!

**Blutspende über Terminreservierung:** [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)  
Das DRK bittet alle Bürger, die Blut spenden möchten, sich vorab (wenn möglich) online einen persönlichen Termin zu reservieren. Terminreservierungen sind Bestandteil des Corona-Schutzkonzeptes.

Eurer Blutspendeteam des OV Kirkel-Neuhäusel

### DLRG Ortsgruppe Kirkel e. V.

**Neue Schwimmkurse im August bei der DLRG Ortsgruppe Kirkel**  
Wir freuen uns anzukündigen, dass es im August weitere Kurse für Kinder geben wird. Damit beteiligt sich die DLRG OG Kirkel an einem umfangreichen Förderprogramm mit dem Ziel, pandemiebedingte Ausfälle von Schwimmkursen und -unterricht auszugleichen.

Es wird einen Anfängerschwimmkurs mit dem Ziel Erwerb des Seepferdchens geben. Dabei findet für die Teilnehmer zuerst eine Wassergewöhnung statt, die Kinder lernen sich im Wasser zu bewegen, zu tauchen und schließlich die Beherrschung einer ersten Schwimmtechnik.

Der zweite Kurs soll auf das Schwimmabzeichen Bronze vorbereiten. Mit dessen Erhalt dürfen sich die Teilnehmer als sichere Schwimmer bezeichnen.

Die Kurse finden an den Wochenenden im August statt, jeweils samstags und sonntags, außerdem an zwei Freitagen. Insgesamt sind zehn Stunden je 60 Minuten vorgesehen.

Veranstaltungsort wird das Solarfreibad Limbach sein.

Details zu den Kursen entnehmen Sie bitte unserer Homepage unter [kirkel.dlrg.de](http://kirkel.dlrg.de).

Dort finden Sie auch das Online- Anmeldeportal.

Für alle Teilnehmer erfolgt zuerst eine Eintragung auf die Warteliste. Nach Ende der Anmeldefrist werden die Kursplätze vergeben.

Bei Fragen zu den Kursen wenden Sie sich gerne per Mail an [ausbildung@kirkel.dlrg.de](mailto:ausbildung@kirkel.dlrg.de).

Ihre DLRG Ortsgruppe Kirkel

### Tennisclub Kirkel

#### Bambini

TC Kirkel gegen SG Bliesm/Gersh/Herbitzh.: 8:13. Das Glück stand an diesem Tag wirklich nicht auf der Seite unserer Bambinis. Jonah Schwitzgebel konnte zwar sein Einzel klar gewinnen, aber die anderen Einzelspiele wurden ganz knapp verloren. Ben Schütz mit 4:6/3:6, Leander Hochlenert mit 3:6/6:7, Leonie Kemmer mit 5:7/6:3 und 3:10 im Match Tiebreak, Svea Wilhelm mit 6:7/3:6, Giuseppe-Luca Lo Verde mit 5:7/5:7. Ben Schütz und Leonie Kemmer, sowie Giuseppe Luca und Noah Schwitzgebel gewannen danach ihre Doppel. Leider musste sich aber das Doppel mit Leander und Svea knapp geschlagen geben.

#### Kleinfeld

Ihren ersten Erfolg konnte die Kleinfeldmannschaft gegen die SG Gersheim/Herbitzheim verbuchen. Mit einem 11:5 Sieg konnten sie die Rückreise aus dem Bliesgau antreten.

#### Herren 19-29

Einen klaren 11:3 Sieg feierten die jungen Männer des TC Kirkel gegen den TV Bexbach. Erstmals mit an Bord war an diesem Tag unsere Nummer 1, Christian Dörr. Mit einem 6:4/6:1 gewann er gegen einen zwei LK besser eingestuftem Gegner. Julius Gabelmann 6:2/6:1, Moritz Lang 6:4/6:3 und Maximilian Peter 6:3/6:4 gewannen auch alle ihre Einzel. Nach den Einzelspielen stand der Sieg der Kirkeler Herren schon fest. Nachdem Christian und Julius auch noch ihr Doppel gewannen, meinten Max und Moritz, sie müssten als gute Gastgeber den Gästen auch ein Spiel gönnen. Mit 5:7/6:3/5:10 „schenkten“ sie den Bexbachern das dritte Doppel.

#### Damen

Weiter in der Lernphase befindet sich die Damen 30 Mannschaft. Auch aus Hasborn-Dautweiler mussten die tapferen Damen mit einer 5:9 Niederlage die Heimreise antreten. Nur Kathrin Uentze konnte ihr Einzel mit 6:0/6:2 gewinnen. Melanie Kemmer, Jacqueline Pfeifer und Melanie Schlobinski mussten jeweils sehr knapp die Punkte den Gastgeberinnen überlassen. Drei weitere Punkte fuhr das Doppel Kathrin Uentze und Melanie Kemmer mit 6:2/7:5 für den TC Kirkel ein.

#### Herren 30

Die Herren 30 mussten sich am letzten Samstag den Spielern aus Einöd verdient mit 5:16 geschlagen geben. Ohne unsere Nummer 1, Markus Schwartz, mussten alle Spieler einen Rang hochrücken und gegen entsprechend leistungsstärkerer Gegner antreten.

Lediglich Frank Schmidt konnte in einem hart umkämpften Einzel im Match Tiebreak gewinnen. Das Doppel Pepijn Cruizen und Stephan Köbel konnte seine Partie souverän mit 6:4 6:1 gewinnen, die anderen beiden Doppel gingen verloren. Nun ist erst mal Sommerpause und Zeit, weiter zu trainieren. Aber nach den ersten Spielen sehen wir, dass wir als neu zusammen gestellte Mannschaft durchaus in der Liga mithalten können.

## Herren 50

Weiter auf dem Weg zur Meisterschaft befindet sich die Herren 50 Mannschaft. Mit 12:9 gegen den TC Kirrberg, wurde ein weiterer Meisterschaftskonkurrent bezwungen. Ausführlicher Bericht folgt nächste Woche.

## Motorradfreunde Kirkel

Liebe Motorradfreunde!

Wir, die Motorradfreunde Kirkel, planen erstmals eine Sommerfahrt. Der Termin ist der **31. Juli 2021, 10:00 Uhr** (Abfahrt) an der Burghalle in Kirkel-Neuhäusel.

Bitte mit gefülltem Tank!!

Voraussichtliches Ziel ist der Pfälzer Wald. Hierzu sind, wie immer, alle Biker/innen herzlich eingeladen. Gefahren wird in 3 Gruppen, sportliche und touristische Solomaschinen sowie eine Gespanngruppe.

Wie in den letzten Jahren werden wir auch diesmal unseren, zur Spurbüchse umfunktionierten Helm, dabeihaben. Damit unterstützen wir die Elterninitiative krebskranker Kinder e.V..

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

Es grüßt Euch das „Organisationsteam“

## 7Kesch

In freudiger Erwartung fiebern alle Mitglieder Freitag, dem 23. Juli 2021, entgegen, da an diesem Datum der erste Gourmettreff seit einem Jahr wieder stattfindet.

Genau vor 20 Jahren brach an diesem Tag in Sizilien der Ätna aus und der Notstand wurde ausgerufen.

Auch bei den 7Kesch wird an diesem Abend diese Zwangslage nach einem Jahr beurteilt und mit Hopfengebräu auf eine bessere Zukunft angestoßen.

Abschließend gibt es noch einen Quarantäne-Kaffee, das ist Kaffee mit Gin aber ohne Kaffee.

Passend zu den Getränken, wird dem Wetter entsprechend gegrillt in der neuen Sixpack-Longe von Fritz, gebaut, als Holz noch finanzierbar war. Auch das Kochstudio wurde in der Lockdown-Phase umgebaut und erwartet die Einweihungsfeier, wenn Dauerurlauber Uwe mal wieder zuhause die Nacht verbringen sollte.

Am Freitag geht es um 19:00 Uhr los und falls man sich nach der langen Zeit nicht wiedererkennt, sollte der Personalausweis zum Impfpass mitgebracht werden.

## Siedlergemeinschaft Kirkel

- **Generalversammlung mit Neuwahlen.**

Am Samstag, dem **04.09.2021**, findet unsere Generalversammlung mit Neuwahlen des Vorstandes statt, nachdem im letzten Jahr die im April und November bereits angesetzten Termine coronabedingt abgesagt werden mussten. Die Versammlung beginnt um **16:00 Uhr im Sängenheim des MGV Kirkel** in der Hirschbergstraße 30. Dort können die derzeit hinsichtlich Corona geltenden Abstandsregelungen gewährleistet werden.

Da der 1. Vorsitzende bereits bei der letzten Generalversammlung vor 4 Jahren angekündigt hatte, den Verein nur noch eine Amtszeit zu führen, wird somit nach 17 Jahren ein neuer 1. Vorsitzender gesucht.

Freuen würden wir uns, wenn wir die Führung des Vereins in jüngere Hände abgeben könnten.

Nachfolgend die Tagesordnung der Versammlung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden mit Gedenken an unsere verstorbenen Mitglieder
2. Annahme der Tagesordnung
3. Geschäftsbericht 2017, 2018, 2019, 2020
4. Verlesung des Protokolls der letzten Generalversammlung
5. Kassenbericht mit Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache über die Berichte
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahl des Vorstandes
10. Wahl zweier Kassenprüfer
11. Verschiedenes

Wir bitten um rege Teilnahme der Mitglieder unserer Gemeinschaft an der Versammlung.

Zutritt kann nach jetzigem Stand der Verordnung zur Bekämpfung der Corona-Pandemie nur gewährt werden für Personen, die vollständig geimpft, genesen oder an diesem Tag aktuell getestet sind. Ein Nachweis ist vorzulegen. Ebenso muss eine medizinische "Mund-Nasen-Bedeckung" getragen werden.

Der Vorstand

## Ortsteil Limbach



### Der Ortsvorsteher informiert

#### Kann das bei uns auch passieren?

Ungläubig schauen wir die Nachrichten und sehen Bilder, hören von Opferzahlen, wie aus fern liegenden Weltteilen. Nein, alles ist vor unserer Haustüre passiert, nicht weit weg von uns. Der erste Impuls von vielen war: Wie können wir helfen? Vielen Dank an unsere Wehr

und vielen Dank etlichen Helfern, die sich schnell und engagiert eingesetzt haben, um die Betroffenen nicht allein zu lassen. Und jetzt, Tag heute, ist die bestätigte Opferzahl über die Marke von unfassbaren 150 gestiegen. Und mehr und mehr wird das Ausmaß der Zerstörungen sichtbar. Neben Räumhilfen, der Instandsetzung von Versorgungsleitungen und der Unterstützung durch alltägliche Dinge sind unbürokratische finanzielle Hilfen wichtig. Auf Initiative der SPD-Fraktion hat der Gemeinderat unsere Verwaltung mit der Einrichtung eines Spendenkontos beauftragt. Das ist – siehe gesonderte Ankündigung – jetzt eingerichtet; die Mittel werden aufgrund persönlicher Kontakte vorzugsweise erst einmal nach Erftstadt geleitet.

Parallel dazu erhebt sich allerdings die Frage, ob solche Ereignisse nicht auch bei uns möglich sind; immerhin liegt Limbach im Tal und im Einzugsgebiet von etlichen Gewässerläufen. Zur Lagebeurteilung bedarf es dabei natürlich der Expertise von Fachleuten. Vor allem auch mit Blick auf konkrete Konsequenzen, die wir in Erwartung von sich häufenden Extremwetterlagen ziehen müssten. Allgemein sind dabei zwei Dinge zu unterscheiden: Überschwemmungen durch das Ansteigen von Grund- und/oder Oberflächengewässer einerseits, der Gewalt von Flutwasser-Ereignissen oder gar Erdbeben infolge von Starkregen andererseits. Letzteres kann in einzelnen Lagen in Limbach zwar auftreten, aufgrund der geologischen Gegebenheiten aber eher mit geringerer Schadenswirkung. Ein weitaus größeres Risiko besteht durch Überschwemmungen. Hausbesitzer in der Blies- oder Bahnhofstraße wissen gleich, von was die Rede ist. Die Blies reagiert infolge ihrer Begradigungen und der schnellen Entwässerung des Umlandes sehr schnell bei anhaltendem Regen mit steigenden Pegeln und Übersättigung von Uferbereichen mit Wasser. Das führt regelmäßig zu „Land-unter“ in den angrenzenden Gärten und Wasser in den Kellern. Für Überschwemmungen wie zuletzt 1993 braucht es mehr; anhaltender Regen oder Extremniederschläge drücken dann nicht nur Blies Wasser in angrenzenden Bereiche, sondern auch der Mutterbach und vor allem die Kanalisation könnte regelrecht überlaufen.

Wenn nun immer mehr Flächen versiegelt werden und landwirtschaftliche und Waldflächen durch intensive Bewirtschaftungsformen ihre Speicherwirkung verlieren (Drainagierung, Mais-Anbau, Bodenverdichtung, Baumverjüngung, Nadelholz-Plantagen usw.), klassische Auengebiete bebaut werden, dann erhöht sich die Gefahr, dass Niederschläge an die Oberfläche gedrängt werden. Erste Konsequenzen können beispielsweise bei den anstehenden Renaturierungsmaßnahmen der Oberflächengewässer gezogen werden. Der Mutterbach beispielsweise, vor sehr langer Zeit einmal zur Entwässerung eines Feuchtgebiets, des heutigen Mutterbach-Tals, angelegt, müsste streckenweise die Gelegenheit bekommen, zu mäandrieren, sich zu winden und vor allem sein Terrain zurückzugewinnen. Dadurch entstünden ökologisch wertvolle Feuchtgebiete, die vergleichbar mit der Funktion von Mooren Wasser und möglicherweise auch CO2 binden könnten. Das geht selbstverständlich nicht überall, aber an manchen Stellen schon. Das heißt: Wetterereignisse sind kurzfristig nicht beeinflussbar; langfristig jedoch schon, also mit Auswirkung auf kommende Generationen. Planungen und Vorhaben, welcher Art auch immer, öffentliche und private, sollten deshalb ohne Verlust der Handlungsfähigkeit nicht mehr ohne Berücksichtigung ihrer Umweltauswirkungen erfolgen. Insbesondere Anrainer in Tallagen, in der Nähe von Gewässerläufen und in Hanglagen sollten sich der Gefahren infolge von Unwettern bewusst sein. Und nicht zuletzt: das Engagement in unserer Freiwilligen Feuerwehr sollte stärker ins Bewusstsein rücken. Mitgliedschaft in der Wehr ist Heimatschutz an vorderster Front, für junge Leute und schon lange nicht mehr nur für Jungs; aber auch für solche, die im erwerbstätigen Alter stehen. – Können solche Katastrophen wie in der Eifel und im Rheinland und anderswo auch in Limbach geschehen? Ja, vielleicht nicht so krass, aber im Prinzip schon.

Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher.

E-Mail: ov.limbach@online.ms

## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

Der Löschbezirk Limbach führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen – basierend auf den Empfehlungen des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport – im Rahmen eines Sonderdienstplans durch. Vor dem Hintergrund der aktuell niedrigen Inzidenzwerte ist – unter Beachtung der Hygieneregulungen – ab sofort weitestgehend eine Normalisierung des Dienst- und Übungsbetriebes möglich.

Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen statt.

## Nachbarschaftshilfe Kirkel

Wir bieten allen Bürgern von Kirkel, die sich in besonderen Lebenslagen befinden, Einkaufshilfen und Unterstützung für Besorgungen sowie die unverbindliche Vermittlung von Gesprächspartnern für medizinische, psychotherapeutische und seelsorgerische Orientierungen. Rufnummer: **0151 / 515 264 70** (werktags zwischen 9 und 16 Uhr) oder E-Mail: [nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de](mailto:nachbarschaftshilfe.kirkel@web.de).

## Tennisclub Limbach

Hut ab vor unseren Kleinfeld-Kindern. Die erste Mannschaft ist steil auf Meisterkurs. Mit einem 16:0 gegen TZ DJK Sulzbachtal ist der Grundstein für die Meisterschaft gelegt. Dafür muss allerdings am 3. September ein weiterer Sieg her. Das schafft Ihr auf jeden Fall!

Kleinfeld 2 hat stark gekämpft und ein tolles Tennis gezeigt. Leider haben die Kids ein Unentschieden knapp verpasst. Der Spieltag endete mit einem 9:7 für den TC Saarpfalz Homburg-Einöd.

Kleinfeld 3 hat leider im Heimspiel gegen überlegene Gegner aus Niederwürzbach verloren - Endstand 2:14. Einige Kinder hatten ihr erstes Spiel überhaupt und haben tolle Ballwechsel gezeigt.

Für die Damen 30 stand ein harter Spieltag bei der SG Gersheim/Herbitzheim an. Die äußerst starken Gastgeberinnen ließen den Limbacherinnen keine Chance. 14:0 endete die Partie auswärts im Bliesgau.

Zeitgleich spielten beide 30er Herrenmannschaften mit unterschiedlichem Erfolg: Die erste Mannschaft hatte die SG Gersheim/Herbitzheim zu Gast, die mit ähnlich souveräner Spielstärke wie die Damen aufrateten. Immerhin rettete Stephan Schulz sein Einzel und sicherte 2 Ehrenpunkte für den TC Limbach.

Die zweite Mannschaft war an diesem Spieltag etwas erfolgreicher unterwegs und setzte sich knapp mit 11:10 in Bliesmengen-Bolchen durch.

Die Bambini 2 spielten gegen die SG Riegelsberg/RCS Sbr. 1 und führen einen 18:3 Sieg ein.

Spannender geht's kaum als bei den Herren 40 gegen den TC Halberg Brebach. Auf heimischer Anlage stand es nach den Einzeln Unentschieden. Also mussten die Doppel die Entscheidung bringen. Kein Problem, denn, wenn die Herren eines können, dann ist es Doppel J. Schon früh machten Manuel Figlus und Thorsten Jakobi klar, dass sie gemeinsam ziemlich stark sind. Beim Spielstand von 6:1 und 3:0 mussten die Gegner allerdings aus gesundheitlichen Gründen aufgeben. Schade, denn es war ein super-Match. Gute Besserung von uns allen! David Lindemann und Thomas Ruffing waren ebenfalls ein Wahnsinns-Team und ließen die Punkte für ihr Doppel in Limbach. Stephan Schulz und Max Kampschulte kämpften sich nach einem verloren ersten Satz spektakulär zurück und entschieden den zweiten Satz für dich. Ganz knapp mussten sie allerdings im Match – äh... „Max Tie“ Break den Gegnern die Punkte überlassen.

Das Spiel der Damen 40 musste entfallen, da der TC Blau-Weiß St. Wendel kurzfristig die Mannschaftsmeldung zurückgezogen hatte.

Die U18/2 Juniorinnen verfehlten am Sonntag nur knapp einen Heim-Sieg. Nach den Einzeln war klar, dass die Mädels beide Doppel gewinnen mussten. Leider hat es nur bei Jule Wahlen und Kyara Endres-Balit im Doppel geklappt. 5:9 Endstand.

Einen klaren Durchmarsch legten die U18 Junioren beim TC /77 Bruchhof-Sanddorf hin. Alle Spiele gingen an die Limbacher. Glückwunsch, Jungs!

Die erste Mannschaft der U18 Juniorinnen brachte ein 7:7 Unentschieden aus Schmelz mit nach Hause.

Neben dem Sommercamp gibt es ein weiteres Ferien-Highlight: Am 13. August organisieren wir einen Vereinsausflug nach Mannheim zum Bundesliga-Spiel der GW Mannheim gegen Düsseldorf. Dort ist u.a. Dominik Thiem gemeldet. Wer gerne mit möchte, meldet sich bitte schnellstmöglich bei Jako.

Wir wünschen allen schöne Ferien und eine entspannte Urlaubszeit. Bleibt gesund und haltet Euch fit!

#### Termine:

24. Juli 2021, 13:00 Uhr: Herren 40 gegen TC Hasborn-Dautweiler 1 (Auswärtsspiel)

25. Juli 2021, 14:00 Uhr: Junioren U15 gegen TV 66 Rohrbach (Auswärtsspiel)

13. August 2021: Vereinsfahrt zum Bundesliga-Spiel GW Mannheim gegen Düsseldorf

14. August 2021, 10:00 Uhr: Arbeitseinsatz

23.-27. August 2021, jeweils von 10 bis 16 Uhr: Sommerferien Tennis Camp für Kinder und Jugendspieler

23.-27. August 2021, jeweils von 18 bis 20 Uhr: Sommerferien Tennis Camp für Erwachsene

Der Grillabend für Kinder und Erwachsene ist für Donnerstag, den 26. August, geplant.

Mehr Infos zum Verein und alle Termine unter [www.limbach.tennis](http://www.limbach.tennis)

## TV Limbach

- [tv-limbach.de](http://tv-limbach.de)

Informationen zu unseren Sportangeboten und den Trainingszeiten finden Sie unter [www.tv-limbach.de](http://www.tv-limbach.de) oder in unserem Schaukasten an der Leichtathletikanlage in dem Ruthenweg 2a.

### Limlauf

Liebe Lauffreunde, leider müssen wir auch den Limlauf 2021 absagen. Der organisatorische Aufwand, den die Coronamaßnahmen und Hygienevorschriften erfordern, sind für einen kleinen Verein einfach nicht zu leisten.

Wir hoffen, dass wir Euch zum Limlauf in 2022 dann wieder begrüßen dürfen.

### Sportabzeichen

Auch in diesem Jahr bieten wir das Training für das Sportabzeichen und die Abnahme der Disziplinen an.

Dienstags ab 18:00 Uhr auf der Leichtathletikanlage in der Talstrasse.

Coronabedingt können pro Training nur eine begrenzte Anzahl an Personen teilen, bitte meldet Euch daher vorher bis Montagabends mit einer E-Mail an [sportabzeichen@tv-limbach.de](mailto:sportabzeichen@tv-limbach.de) oder telefonisch unter 0175 / 9086166 zum Training an.

Laut den aktuellen Vorgaben des DOSB muss der/die Sportler/in sein Seil zum Seilspringen selbst mitbringen und für andere Geräte Desinfektionsmittel mitbringen.

### 4XF CrossTraining - Es gibt keine Ausrede

Auch nach Corona kann jeder beim Workout mitmachen. Das Workout kann an jedes Fitness-Level angepasst werden.

Dienstag + Donnerstag 19:00 Uhr bis 20:15 Uhr, Leichtathletikanlage in Limbach.

## CDU Limbach-Altstadt

### Podiumsdiskussion mit Markus Uhl, MdB am 04.08.2021 in Limbach

Am Mittwoch, dem 04.08.2021, um 14:00 Uhr findet im Theobald-Hock-Haus in Limbach eine Podiumsdiskussion mit dem Bundestagskandidaten der CDU für unseren Wahlkreis, Herrn Markus Uhl, MdB statt.

Der Schwerpunkt der Diskussion wird sich um das Thema „innere Sicherheit“ drehen. Dabei geht es um weit mehr als um Polizeipräsenz und um Schutz vor Straftaten. Als weiteren hochkarätigen Referenten für dieses Thema konnten wir Herrn Peter Fuchs gewinnen, der an der Diskussion in seiner Funktion als Referent für innere Sicherheit des CDU- Kreisvorstandes teilnimmt.

Beiträge aus dem Publikum sind ausdrücklich erwünscht.

Darüber hinaus gibt es die Gelegenheit, unseren Bundestagskandidaten persönlich kennen zu lernen und ihm ganz allgemein Fragen zu stellen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Bitte melden Sie sich an beim CDU Ortsverband Limbach-Altstadt, Carsten Baus, Telefonnummer 0173 / 2037999 oder per E-Mail an [carstenbaus@yahoo.de](mailto:carstenbaus@yahoo.de).

## Ach wie war es ehemals...

Anfangs der 90er Jahre kam ein Junge im Hochsommer während der Hauptbadezeit in die Bliesapotheke in Limbach und wollte ein kleines Fläschchen Kaliumpermanganat kaufen. Dieses tiefviolette Salz ist ein starkes Oxidationsmittel. In Wasser löst es sich mit intensiv rotvioletter Farbe und es diente vor der heutigen Antibiotika-Schwemme bei Erkältungen und Mundentzündungen wegen seiner einfachen Anwendung und seiner relativen Ungiftigkeit zum Gurgeln. Die Apothekerin, die ihre Kundschaft gut kannte, war an diesem Morgen abwesend. Diese Chance nutzte der Junge erfolgreich. Die anwesende Vertretung der Apothekerin war zwar etwas misstrauisch, aber das Mittel war frei verkäuflich, und nach einer kurzen, glaubhaften Erklärung wurde dem „Teenie“ das Mittel ausgehändigt.

Nachmittags gab es Alarm im Limbacher Solarfreibad, das Wasser im Sprungbecken färbte sich intensiv rot.

Die Badeaufsicht wusste keinen Rat, und das stark frequentierte Becken wurde sofort gesperrt. Es wurden Rückstellproben gezogen und in der Hochsaison drohte eine Totalsperrung des Bades. Das Landesamt für Umweltschutz wurde eingeschaltet, doch allmählich wurde die intensive Farbe schwächer. Inzwischen war auch die Ursache für die Wasserfärbung erkannt worden. Das Permanganat wird beim Oxidationsprozess selbst reduziert und bildet Mangandioxid, auch Braunstein genannt. Dieses reaktionsträge Pulver sank zum Boden des Beckens und konnte nicht mehr wahrgenommen werden. Der Permanganat-Käufer wurde sofort als Verursacher der Rotfärbung verdächtigt. Wie die Mutter des Jungen aber glaubhaft bestätigte, war die Rotfärbung des Badewassers nicht von ihrem Sohn verursacht worden. Die Aufregung der Schwimmbad-Aufsicht flaute ab, und da die Angelegenheit ein gutes Ende genommen hatte, wurde der Wasserfärber nicht weiter gesucht.

## Allgemeine Nachrichten



### Kassenärztliche Vereinigung Saarland

#### Über 400.000 Corona-Impfungen in saarländischen Arztpraxen

Seit Beginn der Impfkampagne am 06.04.2021 haben die niedergelassenen Ärztinnen und Ärzte über 400.000 Corona-Impfungen in ihren Praxen durchgeführt.

Ein drastischer Rückgang bei den Impfungen ist zurzeit nicht zu verzeichnen. Nach wie vor werden wöchentlich regelhaft rund 30.000 Impfungen durchgeführt und insbesondere immer noch bis zu 10.000 Erstimpfungen. Besonders erfreulich ist, dass wir über deutlich mehr Impfstoff verfügen und allen Impfwilligen relativ kurzfristig ein Impfangebot machen können.

### DRK-Landesverband Saarland e.V.

#### Einsatzkräfte des DRK im Saarland unterstützen nach Überschwemmungen in Rheinland-Pfalz

Den über 4.500 Helferinnen und Helfern aller Hilfsorganisationen bietet sich seit Donnerstag im Norden von Rheinland-Pfalz ein erschütterndes Bild. Starke Regenfälle mit einhergehenden Überschwemmungen haben tausende Menschen in Not gebracht. Als schwierig erweist sich vor Ort die Kommunikation, da die Infrastruktur zum Teil zusammengebrochen ist.

Seit Mittwoch, dem 14.07.2021, unterstützen auch Einsatzkräfte aus dem Saarland bei der Bewältigung verschiedenster Aufgaben in den Krisengebieten:

Ob bei der Evakuierung von Patienten, der Verpflegung und Betreuung von Betroffenen und anderen Einsatzkräften, der Logistik, der Versorgung in Ortschaften, im Bereich der Wasserwacht, der Psychosozialen Notfallversorgung oder in der Führungsebene - das Rote Kreuz im Saarland hilft vor Ort mit allen seinen Fähigkeiten.

Auch wird die Bundesvorhaltung mit Logistik-Fahrzeugen des DRK Landesverbandes unterstützt, um Material hinzubringen, wo es dringend benötigt wird.

Insgesamt sind seit Mittwoch über 270 Einsatzkräfte aus allen sieben DRK Kreisverbänden des Saarlandes und des Landesverbandes an den verschiedenen Tagen im Einsatz und werden regelmäßig abgelöst.

„Bereits jetzt gilt unser Dank den Einsatzkräften, die mit ihrem ehrenamtlichen Engagement diese Unterstützung erst möglich machen. Sie unterstützen die Einsatzkräfte vor Ort und helfen im Sinne von Henry Dunant einzig nach dem Maß der Not.“ so Michael Burkert, Präsident des DRK-Landesverbandes Saarland e.V.

**Sie wollen die Hilfe vor Ort unterstützen?**

Das DRK-Generalsekretariat hat für die finanziellen Unterstützung der Menschen und Helfenden in den Katastrophengebieten in Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz ein Spendenkonto eingerichtet. Sachspenden können auf Grund der Lagerkapazität und der aktuellen logistischen Lage nicht zentral angenommen werden. Das DRK bittet jedoch um Geldspenden, um die betroffenen Menschen unterstützen zu können:

DRK e.V.  
IBAN: DE6337020500005023307  
BIC: BFSWDE33XXX  
Stichwort: Hochwasser

**Malteser seit Tagen im Hochwassereinsatz Ehrenamtliche helfen vor Ort. Große Hilfsbereitschaft in Bevölkerung.**

**Bistum Speyer.** Seit Donnerstag helfen die Malteser aus dem Bistum Speyer mit zahlreichen ehrenamtlichen Einsatzkräften bei der Bewältigung der Hochwasser-Katastrophe. Helfer-Teams aus Speyer, Schifferstadt, Frankenthal, Hördt/Rülzheim und Weilerbach sind im Norden von Rheinland-Pfalz im Einsatz oder warten derzeit in Bereitschaft auf ihren erneuten Abruf. Die Malteser aus Hatzenbühl unterstützen die Rettungskräfte im Landkreis Germersheim. Weitere Standorte sind in Bereitschaft.

Vor Ort kümmern sich die Malteser vor allem um die Betreuung und Verpflegung von Betroffenen ebenso wie von Einsatzkräften der Feuerwehren, des Technischen Hilfswerks, der Wasserrettung und der Polizei. Sie helfen mit zusätzlichen Sanitäts- und Rettungskräften bei der medizinischen Versorgung kranker oder verunglückter Menschen, richten Ruheplätze ein und stellen Fahrzeuge bereit.

**Beeindruckendes Engagement der Helfenden**

„Alle Katastrophenschutz-Teams der Malteser in der Diözese Speyer sind im Einsatz oder in Bereitschaft und machen seit mehreren Tagen einen unglaublichen Job“, sagt Malteser-Geschäftsführer Heiko Hoffmann. „Eine vergleichbare Situation hatten wir noch nicht und ich bin tief beeindruckt von unseren ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern.“

Auch in der Bevölkerung ist die Hilfsbereitschaft groß. Viele wollen die Hochwasser-Opfer mit Spenden unterstützen oder selbst spontan vor Ort mit anpacken. Aufgrund der Gefahrenlage können in dieser Phase des Einsatzes jedoch ausschließlich spezialisierte Einsatzkräfte aus den dafür vorgesehenen Katastrophenschutzeinheiten zum Einsatz kommen. Die Malteser können daher die vielen Spontanhelfer aktuell nur herzlich bitten, nicht unaufgefordert in das Schadensgebiet zu fahren. „Bitte haben Sie Geduld und warten Sie ab, bis vor Ort Klarheit besteht, was in welchem Maße benötigt wird“, so Hoffmann. „Wer spontan helfen möchte, kann das aktuell am besten in Form von Geldspenden. Diese können dann zielgerichtet für den konkreten Bedarf bei den Betroffenen vor Ort eingesetzt werden.“

**Geldspenden helfen zielgerichtet**

Die Spenden sollen auch beim Wiederaufbau helfen. „Wir richten eine Stabsstelle ein, die in Abstimmung mit den örtlichen Behörden die Betroffenen beim Wiederaufbau unterstützt und vor allem finanzielle Hilfe leisten wird“, kündigt der Präsident des Malteser Hilfsdienstes in Deutschland, Georg Khevenhüller, an.

Die Malteser im Bistum Speyer sind an 14 Standorten in der Pfalz und in Teilen des Saarlandes aktiv. An acht Standorten (Frankenthal, Hatzenbühl, Homburg, Kaiserslautern, Ludwigshafen, Schifferstadt, Speyer, Weilerbach) stellen die Malteser ehrenamtliche Katastrophenschutzseinheiten zur Unterstützung der Einsatzkräfte des Landes.

**Kontakt:**

Malteser Hilfsdienst e.V., Diözese Speyer  
Jana Hepperle  
Referat Presse & Fundraising  
Mobil: 0175 / 180-7151  
E-Mail: jana.hepperle@malteser.org  
**Spendenkonto:**  
Malteser Hilfsdienst e.V.  
IBAN: DE 1037 0601 2012 0120 0012  
S.W.I.F.T.: GENODED 1PA7  
Stichwort: „Nothilfe in Deutschland“  
Oder online unter [www.malteser.de](http://www.malteser.de)



Die Malteser aus dem Bistum Speyer sind seit Donnerstag im ehrenamtlichen Hochwasser-Einsatz vor Ort. Foto: Thomas Häfner

**Verein für Prävention und Gesundheit im Saarland (PuGiS e. V.)**

**MEINE STADT - MEIN VIERTEL**

Für die Onlineveranstaltungen ist eine kostenfreie Anmeldung erforderlich (s. Programmübersicht). Nach Anmeldung erhalten Sie einen Browserlink zum Online-Konferenzraum.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an:  
Info@pugis.de oder  
kontakt@pro-ehrenamt.de  
0683/9305140  
[www.das-saarland-lebt-gesund.de](http://www.das-saarland-lebt-gesund.de)

**DAS MÜHLENVIERTEL LEBT GESUND!**

1HR  
VERANSTALTUNGSPROGRAMM  
24. JULI BIS 16. OKTOBER 2021

**AKTIONSTAGE IM MÜHLENVIERTEL**  
Bürgerzentrum - Mehrgenerationenhaus  
Richard-Wagner-Straße 6  
66111 Saarbrücken

**24. JULI 2021, 11:00 - 15:00 UHR**  
TAG DER BEWEGUNGS-FREUDE IM PARK DES ALTEIN-STADTBADS

Am Tag der Bewegungs-Freude erwartet Sie im Mühlenviertel ein spannendes Programm für Jung und Alt. Auf unsere kleinen Gäste wartet ein buntes Programm (Abenteurer-Fantasiespielen, Malwettbewerb und vieles mehr). Erwachsene können ihre Ganghaltung bei einer Laufbandanalyse unter die Lupe nehmen oder unsere anderen Angebote ausleihen. Den Tag lassen wir mit einem Boule-Turnier ausklingen.

**16. OKTOBER 2021**  
TAG DER ERNÄHRUNG IM MÜHLENVIERTEL

Rund um das Thema Ernährung geht es an unserem zweiten Aktionstag. Zahlreiche Mischangebote und Informationen für Groß und Klein laden zum Verweilen in unser schönes Mühlenviertel ein. Erfrischen Sie alles über das Themenfeld und bereichern Sie mit innovativen Tipps und Tricks Ihren Alltag. Wir freuen uns auf Sie!

**ONLINE-TERMINE BEWEGUNG UND ERNÄHRUNG (KOSTENFREIE ANMELDUNG ERFORDERLICH)**

DO, 09.09.2021, 17:30 - 18:30 UHR  
GEISTESBLITZ - LEISTUNGSSTARK DURCH ÜBUNG UND ERNÄHRUNG

DO, 16.09.2021, 17:30 - 18:30 UHR  
"AUS ALT NACH NEU" - KLASSIKER DER SAARLÄNDISCHEN KÜCHE NEU GEDACHT

DO, 23.09.2021, 17:30 - 18:30 UHR  
MEALPREP - SCHNELL UND EINFACH, GESUND UND LECKER

DO, 30.09.2021, 17:30 - 18:30 UHR  
GESUNDE SCHLAF DURCH GESUNDES ESSEN - TIPPS FÜR EINEN BESSEREN SCHLAF

DO, 07.10.2021, 17:30 - 18:30 UHR  
WO FINDE ICH NAST? - GESUNDE ERNÄHRUNG DURCH HEIMISCHE, SAISONALE LEBENSMITTEL AUS DER NATUR

WEITERE INFOS UND KOSTENFREIE ANMELDUNG:  
[WWW.EVEENO.COM/ONLINEAKTIONSTAGEMUEHLENVIERTEL](http://WWW.EVEENO.COM/ONLINEAKTIONSTAGEMUEHLENVIERTEL)

QR Code

Hygienebestimmungen beachten - Für die Teilnahme an den Präsenz-Aktionstagen am 24.07. und 16.11. ist ein tagesaktueller Corona-Test oder der Nachweis einer vollständigen Impfung bzw. Genesung erforderlich

**Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.**

**Werner Hillen bleibt Vorsitzender des Volksbunds im Saarland**  
Alle 4 Jahre lädt der Landesverband Saar des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. zum Landesvertretertag ein, auf dem Reichenschaft über die letzten 4 Jahre abgelegt wird. Außerdem wählen die Delegierten, die aus den 6 Landkreisen des Saarlandes kommen, den neuen Vorstand.

Am Freitag, dem 9. Juli 2021, fand der diesjährige Landesvertretertag statt. Hillen, der bereits 8 Jahre den Landesverband ehrenamtlich führt, berichtet u.a. von einem deutsch-französischen Friedensmarsch, von grenzüberschreitenden Gedenkveranstaltungen, zahlreichen Fahrten nach Verdun und zum KZ Struthof sowie zum ersten Mal nach Auschwitz in diesem Jahr. „Wir haben die Kriegsgräberstätte Lebach in den letzten 4 Jahren als Lernort eingerichtet, bieten Informationsveranstaltungen zum Thema ‚Erben und Vererben‘ an, laden unsere Mitglieder einmal im Jahr ins Staatstheater ein, begehen den Volkstrauertag in der Ludwigskirche, und wir gehen natürlich sammeln.“ Der Volksbund ist auf diese Gelder angewiesen, denn er finanziert sich zu 70 % aus Spenden und Mitgliedsbeiträgen. Wer spendet, leistet einen Beitrag zum Frieden.

Bei der Vorstandswahl wurden alle Mitglieder einstimmig gewählt: Werner Hillen bleibt für weitere 4 Jahre Landesvorsitzender. Neuer Stellvertreter ist Oberst a.D. Klaus Peter Schirra aus Wallerfangen, ehemaliger Kommandeur des Landeskommando Saarland. Erster Schatzmeister ist Hans-Erich Presser, sein Vertreter Andreas Dax. Werner Theis wurde zum neuen Schriftführer gewählt. Vertreten wird von Lothar Schmidt. Als Beisitzer gehören dem neuen Vorstand an: Reinhard Felsmann, Bernd Längler, Doris Deutsch, Karl-Heinz Wern, Norbert Sperling, Christiane Meiser und Erik Meisberger.



v.l.n.r. hinten: Carsten Baus (Landesgeschäftsführer), Karl-Heinz Wern, Norbert Sperling, Werner Hillen, Reinhard Felsmann, Bernd Längler, Lothar Schmidt. V.l.n.r. vorne: Klaus Peter Schirra, Doris Deutsch, Christiane Meiser, Hans-Erich Presser. Foto: © Volksbund/Amélie Zemlin

# RAN AN DIE BEILAGEN!

Flyer



Prospekt



Broschüre



Fordern Sie Ihr **INDIVIDUELLES ANGEBOT** an!

*Egal ob Prospekte, Flyer, Broschüren - mit uns kommen Sie gut an!*

**Zuverlässige Beilagenverteilung.  
Fragen Sie uns einfach!**

**KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)**



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.





pro Person  
ab **1.998 €**

inkl. Flug, Busrundreise,  
teilweise Halbpension  
und Konzert

Buchungscode:  
LW22

Vom 18.1. – 30.01.2022:

13-tägige Traumreise »Stars unter Afrikas Sternen«

# Namibia Rundreise 2022

✈ Windhoek und Umgebung - Sossusvlei - Swakopmund - Etosha

Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«



Tim Toupet, Ireen Sheer und Patrick Lindner



Präsentation  
Abenteuer

Weltumrundung

### Inklusivleistungen:

- Linienflug mit renommierter Airline von Frankfurt nach Windhoek in der Economy Klasse
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus gemäß Reiseverlauf
- 11 Übernachtungen in Hotels und Lodges der Mittelklasse, Unterbringung im Doppelzimmer (davon 6 Nächte auf Rundreise, 2 Nächte auf der 3,5\* Midgard Country Lodge und 3 Nächte in Windhoek im 4\* Safari Court Hotel)
- 11x Frühstück, 5x Abendessen

• Präsentation „Abenteuer Weltumrundung“

• Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«

• 2 Stadtrundfahrten

(Windhoek und Swakopmund)

- Besuch eines FLY & HELP Schulprojektes
  - Eintritte in die Nationalparks laut Reiseverlauf
  - Ausflugsangebote optional zubuchbar
  - Deutschsprachige Reiseleitung
  - Reisepreissicherungsschein
- Zumutbare Programmänderungen vorbehalten.

Erleben Sie eines der schönsten Länder der Welt und die einzigartige Atmosphäre eines Konzertes auf einer Namibischen Lodge, mit drei Highlights der deutschen Schlagerwelt: Ireen Sheer, Tim Toupet und Patrick Lindner. Das Konzert „Stars unter Afrikas Sternen 2022“ zugunsten der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP werden Sie noch lange in Erinnerung behalten.

Tauchen Sie auf dieser Busrundreise in die Schönheit Namibias ein und lassen Sie sich von der Vielfalt eines Landes fesseln, in dem Deutsch sogar noch oft gesprochen wird.



Ausführlicher Reiseverlauf unter: [www.schlagernacht-namibia.de](http://www.schlagernacht-namibia.de)



**50 € pro Person**

50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau in Afrika verwendet. [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

E-Mail:  
[reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de)

[www.prime-promotion.de](http://www.prime-promotion.de)

Veranstalter: Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter:

**Tel.: 0214-7348 9548**  
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)



Die Mutter war's,  
was braucht's der Worte mehr.

## Gisela Neuhardt

geb. Neuschwander

\* 9.9.1923 + 16.7.2021

In Liebe und Dankbarkeit

Helga und Helmut  
Rosemarie und Horst

Kirkel und Bad Kissingen, im Juli 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt in Bad Kissingen statt.

Beerdigungsinstitut Rainer Gebhardt Kirkel

## Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

### STEIMER & GRUB

www.bestattungen-steimer.de

GMBH

Vor Ort, in der Bahnhofstr. 29,  
oder wahlweise bei Ihnen Zuhause.

Uneingeschränkte Dienstleistung,  
auch in der aktuellen Situation.

Formalitätenservice & Bestattungsvorsorge.

Wünsche und Kostenrahmen werden  
respektiert.

Individuelle Bestattungsregelungen in  
Ihrem Sinne.



Christof Heß (fachgeprüfter Bestatter)



06841 / 8552

0172 / 68 04 738



## Bestattermeister Rainer Gebhardt

vormals Bestattungen  
Gerhard Pfeifer



Sehr gut in Preis und Leistung  
von Ihnen bewertet.

www.beerdigungen-gebhardt.de  
Kirkel · Kaiserstraße 116 · Tel. 271

Herzlichen Dank

allen, die unserer lieben Verstorbenen

## Hedi Miesel

im Leben Achtung und Freundschaft schenkten und  
jetzt mit uns Abschied nahmen, sich in stiller Trauer  
mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so  
vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:

Claudia, Hans und Georg

Kirkel, im Juli 2021

Statt Karten

*Das Sichtbare ist vergangen.  
Die Erinnerung bleibt.*

## Waltraud Ostermayer

1937 – 2021

Wir danken

allen lieben Menschen, die an uns dachten  
und mit uns trauern,

für die herzliche Anteilnahme,

für die tröstenden Worte,

für Blumen und Geldzuwendungen

für alle Zeichen der Verbundenheit.

Günter, Martina und Karl-Heinz  
mit Familien

Kirkel, im Juli 2021

## Bestattungen Backes



### Carsten Backes

Goethestraße 41a • 66459 Kirkel-Neuhäusel  
(0 68 49) 9 91 85 50

Beethovenstraße 9 • 66459 Kirkel-Limbach  
(0 68 41) 8 12 05

Zum Kirchberg 10 • 66459 Kirkel-Altstadt  
(0 68 41) 7 59 85 77

www.bestattungen-backes.de



### Ihr Partner im Trauerfall



*Kleeblätter werden kleiner,  
aber sie bleiben unvergessen!  
Für immer bist Du in unseren Herzen.*

## VERA ELLEN KERTH

\* 26.06.1973 † 19.07.2021

In Liebe

**DIRK KERTH  
HEIDERUN & SANDRA WAGNER  
SONNHILD & PETRA LAMY  
ANNELIE KERTH  
SOWIE ALLE ANVERWANDTEN**

*Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 30.07.2021, um 14.00 Uhr auf  
dem Friedhof in Limbach statt.  
Bitte beachtet die aktuellen Corona-Regelungen.*

**WITTICH**  
**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.  
**MEDIEN**

Wir suchen eine/n zuverlässige/n  
■ **Zeitungszusteller/in**  
für die Gemeinde Kirkel

**Jetzt  
bewerben**



Sie sind jede Woche für uns tätig

### Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

### Interessiert?

Bewerben können Sie sich per Telefon  
bei ProspektService24 GmbH unter: 06897/966084

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## Ergotherapeutische Praxis Carsten Ringling

Mörikestraße 10 · 66459 Kirkel · Telefon (0 68 49) 60 98 94  
- auch Hausbesuche -

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

**REISE-  
PORTAL**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen  
der Treffpunkt Deutschland Reihe  
erhalten Sie den perfekten Begleiter  
für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

**KIRKEL**

**JOBS**  
IN IHRER REGION

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH



Die ASB-Tagespflege  
sucht ab sofort eine  
**Pflegfachkraft/Altenpfleger/in**

in Teilzeit (50 %) zur Unterstützung unseres Teams.

Bewerbungen, auch gerne per E-Mail, an:  
Pflegedienstleitung Tagespflege Frau Birgit Schmidhuber  
[tagespflege.imburggarten@asb-saarland.de](mailto:tagespflege.imburggarten@asb-saarland.de)  
oder nach tel. Vereinbarung unter ☎ 06849/9918693

## GASSET-REISEN GmbH

Omnibusbetrieb und Reiseunternehmen

Ihr Reisepartner im Saarpfalz-Kreis  
Tel.: 0 68 42 / 33 33 • Fax: 0 68 42 / 14 13  
E-Mail: [info@gassert-reisen.de](mailto:info@gassert-reisen.de)



**Wir stellen ein:**

**Busfahrer zur Festeinstellung  
&  
Aushilfsfahrer auf 450-€-Basis**

**Job gesucht?**

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

# Praxis für Podologie

- SEIT ÜBER 20 JAHREN -



Staatlich geprüfte  
med. Fußpflegerin

**Michaela Hornung**

Podologin

Erbacher Straße 15  
ALTSTADT

Tel. 0 68 41 / 8 92 99  
Handy 0 15 20 / 90 40 520  
www.podologie-hornung.de

Hausbesuche ab sofort  
wieder möglich.

**König**  
...Schöne Dächer

- Dächer & Fassaden
- Klempnerarbeiten
- Photovoltaik-Anlagen

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kirkel-Limbach

Telefon 0 68 41 / 98 27 37

Kompetente Ausführung sämtlicher Malerarbeiten:

**Michael Herrgen**  
Malermeister

Ihr Maler rund ums Haus!

Friedrichstr. 55 - 66459 Kirkel-Limbach  
Tel. 0 68 41 / 8 07 81 oder 01 77 / 3 72 50 90



**USCHI LOEW**  
FRISEURMEISTERIN

An der Sägemühle 11 · 66459 Limbach

Telefon 0 68 41 / 98 28 31

● Heimservice ●

Termine nach Vereinbarung!

Ihr Friseur mit der  
persönlichen Note!



... über 50 Jahre

**G. Jahnke & Söhne**

GmbH

Bauunternehmung ♦ Stuckateur

Turmstraße 30 • Altstadt

Tel. (0 68 41) 85 45 oder 9 59 68 72

Meisterbetrieb für sämtliche

- ✓ Maurer-, Beton-, Pflasterarbeiten
- ✓ Vollwärmeschutz
- ✓ Fließestrich
- ✓ Gipsstucktrockenausbau
- ✓ Malerarbeiten



## Erfahrungs-Schatz spart Lehrgeld

Wenn Sie unverschuldet in einen Verkehrsunfall verwickelt worden sind, brauchen Sie sofort fachlich qualifizierte Hilfe eines Profis, die es Ihnen ermöglicht, dass Ihre berechtigten Schadenersatz- oder Schmerzensgeldansprüche bei dem gegnerischen Haftpflichtversicherer vollständig und schnell reguliert werden, ohne dass Sie diese Hilfe im Regelfall auch nur einen einzigen Cent kostet. Bevor Sie teures Lehrgeld zahlen, vertrauen Sie auf Erfahrung, Kompetenz und Sachkenntnis unserer

## RECHTSANWÄLTE

Wolfgang Schatz bis 12/2018

Dieter Grotjahn, Verkehrs- und Mietrecht

Wendelin Drescher, Verkehrs- und Familienrecht

Axel Hilpert, Verkehrs- und Arbeitsrecht

Kanzlei Schatz & Kollegen

Rickertstraße 36

66386 St. Ingbert

Tel. 0 68 94 / 92 33 - 0

www.ra-schatz.de

Kostenlose  
Erstberatung!



**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände?**

**RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

## Wichtige Information

für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

**Amtsblatt „Kirkeler Nachrichten“**

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Kirkeler Nachrichten“  
unter <http://epaper.wittich.de/135>

**Redaktions-Annahmeschluss**

Mi., 14.00 Uhr VG

bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ [mein.wittich.de](http://mein.wittich.de)

**Anzeigen-Annahmeschluss**

(für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mi., 12.00 Uhr

bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

**Ihre Ansprechpartner für**

**Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung**



**Dieter Wörz**

Gebietsverkaufsleiter

Mobil: 0170 2337414

[d.woerz@wittich-foehren.de](mailto:d.woerz@wittich-foehren.de)

**Claudia Straka**

Verkaufsinendienst

Tel.: 06502 9147-274

[c.straka@wittich-foehren.de](mailto:c.straka@wittich-foehren.de)



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren

